

# HOY EN EL SERVICIO SOCIAL

15





HOY EN EL SERVICIO SOCIAL / publicación bimestral de Editorial Ecro / Comité directivo: Trabajadores Sociales Juan B. Barreix, Alberto K. Dufour y Luis R. Fernández / Bibliográficas e informaciones: A.S. Oscar Toto f Correctores: Eduardo Carroñe y José Luis Carroñe / Diagramación e impresión: ECRO / Portada: Horacio Bidegain / Registro de Propiedad Intelectual N°. 966986 / Se desea intercambio con publicaciones similares.

**Número 15**

**Setiembre de 1968**

### SUMARIO

EDITORIAL por Alberto Dufour:	pag 3
SERVICIO SOCIAL Y DESARROLLO por Tomiko Tanami,	Pág. 5
CONCIENCIA DE CONTEMPORANEIDAD Y CAMBIO SOCIAL, por Jacobo Drucaroff. . .	Pág. 12
A NUESTROS LECTORES	...Pág. 21
INFORMACIONES	Pág.27
ECRO/3: LA FORMACION PROFESIONAL	Pág. 29
CRITICAS BIBLIOGRAFICAS	Pág.40

### COLABORADORES DE ESTE NÚMERO

TOMIKO TANAMI: Asistente Social de la Fundación Nacional de Bienestar del Menor - Guanabara - Rio de Janeiro.

JACOBO DRUCAROFF: Profesor de la asignatura "Integración del Conocimiento para la Formación Cultural de la Personalidad".

El comentario de "A nuestros lectores" fue realizado según información recogida por la Trabajadora Social Elida P. Bevacqua.

## EDITORIAL

Hace exactamente dos años que comentábamos en un editorial de "Hoy en el Servicio Social", los cambios políticos vividos en ese entonces en el país y la relación e influencia que éstos estaban teniendo en las declaraciones y formulación de una serie de planes e ideas en el área del bienestar social.

Llamaba la atención en las expresiones de los funcionarios de turno y en los conceptos de las programaciones efectuadas, la coincidencia en la utilización de una precisa terminología técnica a la que estábamos muy acostumbrados a oír y utilizar, casi en exclusividad, los profesionales e iniciados en las ciencias de la acción social.

El mismo Presidente de la Nación se encargó de definir y puntualizar la significación de la participación comunitaria y la efectividad de los métodos y técnicas para su promoción y organización, en la moderna concepción de los planes de gobierno.

La buena nueva se esparció con la velocidad de un reguero de pólvora y no hubo municipio que no contara de inmediato con expertos capaces de orientar la gestión del organismo, según las técnicas de la promoción comunitaria.

Los cursos y cursillos sobre el tema se multiplicaron, haciendo nacer en muchos la esperanza de convertirse, de la noche a la mañana, en esa suerte de nuevo mesías anunciado: el Promotor de Comunidad.

Todo ese alboroto encontraba justificación, pues los afanes del Gobierno habían desembocado en la creación de un nuevo Ministerio: el de Bienestar Social, y de una flamante Secretaría: Promoción y Asistencia de la Comunidad.

En aquel momento deducíamos que amplias fuentes de trabajo se abrían para nuestros profesionales, los cuales serían llamados a participar seguramente en esa naciente "tecnocracia" social.

Pero a dos años del inicio de esa "quimera" cabe hacer una reflexión y un análisis de los pasos andados y de los logros obtenidos.

Las sucesivas crisis de conducción en el Ministerio y Secretaría mencionados, pusieron de manifiesto, especialmente en este último organismo, la difícil ubicación y ambigua operatividad de una planificación social sin bases de sustentación en una clara política económica de auténtica transformación e inspiración popular.

Muchas veces afirmamos, desde éstas páginas, que sería inútil planificar el bienestar social si paralelamente subsiste y se consolida una estructura económica que coarta y limita el peso y significación de las clases populares.

Al parecer, así ha ocurrido en nuestro país ya que, a dos años de su creación, la tan mentada SEPAC no ha podido demostrar su utilidad y es objeto de una evaluación que hace sumamente incierto su futuro.

Quien ha seguido de cerca su acción ha podido comprobar de qué manera una interesante estructura técnica dé apoyo y estímulo de la acción comunitaria naufragaba y se minimizaba en manos de quienes la utilizaban como instrumento de auto-promoción y demagogia.

Y los profesionales que fuimos llamados a participar, pasamos una vez más por la conocida experiencia de la frustración y la consiguiente tentación de la complacencia, del sueldo seguro sin identificación afectiva y profesional.

Ilustraciones de lo que afirmamos lo constituyen, sin duda, los sucesos de la Comisión Municipal de la Vivienda que comentamos en la página de la presente entrega.

Ejemplos como éstos se multiplican y el mismo Plan Nacional de Erradicación de Villas de Emergencia es una incógnita que nadie se atreve a descifrar.

Ante estas circunstancias no nos queda más destino que aceptar que la exacta terminología utilizada en los encendidos discursos y declaraciones de los que hablamos al principio, no eran otra cosa que eso: terminología, despojada de toda auténtica proyección social y vocación de cambio.

Pero, es la tarea social la que ha fracasado?

Es su metodología que no ha demostrado utilidad?

Al parecer muchos lo creen así. Pero nosotros afirmamos decididamente que no. Y gran parte de los estímulos que necesitamos para comprenderlo de esa manera, los encontraran nuestros lectores en el trabajo de la colega brasileña, Tomiko Tanami.

A. D.

---

# SERVICIO SOCIAL Y DESARROLLO

---

TOMIKO TANAMI

---



El trabajador social deja la Escuela de Servicio Social después de solemnes repeticiones de sus principios básicos como son el respeto al derecho de la libre autodeterminación y a la dignidad humana, para trabajar en una estructura social que es un abierto y continuo irrespeto de esos mismos principios. Parece ser la amarga experiencia de los trabajadores sociales del mundo subdesarrollado el de bogar en contra de la marea en una tentativa de "salvar" una sociedad que se ahoga.

Finalmente, muchos acaban por entregar sus objetivos y convierten a su profesión en un mero medio de ganarse la vida, justificando, así, la crítica de los grupos más progresistas de la sociedad que rotulan al Servicio Social de mero "paliativo" y al trabajador social de "alienado".

Tal vez muchos disientan de esas afirmaciones apuntando hacia las últimas publicaciones de Servicio Social y hacia los resultados de las Conferencias Internacionales de Servicio Social, que se han empeñado en ampliar, los horizontes de la profesión en busca de nuevas formas de actuación, en este mundo signado por profundos y rápidos cambios sociales.

Sin dejar de reconocer el valor de esos esfuerzos, no podemos dejar de preocuparnos sinceramente por la situación real que cotidianamente enfrentan los trabajadores sociales y que se aparta notoriamente de las afirmaciones surgidas de los congresos internacionales.

El porqué de que el Servicio Social como profesión no pueda tornarse en una efectiva fuerza renovadora dentro de la sociedad contemporánea, cuáles son las razones históricas y estructurales que explican los condicionamientos presentes, cuáles son las posibilidades abiertas para el futuro y qué deberá hacer para desempeñar un rol más relevante, son algunos interrogantes que procuraremos examinar en este trabajo.

No tenemos por ello la pretensión de ofrecer soluciones para los problemas presentados, sino simplemente compartir nuestras reflexiones con los lectores, con la esperanza de contribuir de esa manera para una adecuada reorientación del Servicio Social.

## **ORIGEN DEL SERVICIO SOCIAL**

Aún y a pesar de que encontramos diversas formas de ayuda, de práctica de la caridad y de asistencia al prójimo a lo largo de toda la historia de la humanidad, el desarrollo del Servicio Social hacia las formas en que modernamente es conocido es de muy reciente data y está relacionado a las grandes transformaciones por las que pasó la sociedad occidental a consecuencia de la industrialización.

Resultó de las reacciones ante el extremo individualismo reinante, ante la teoría del "laissez faire" y nació en medio de otros movimientos tales como el sindicalismo, la reforma social, el cooperativismo, etc.

El origen del Servicio Social está directamente relacionado a la "Charity Organization Society" que nació y se desarrolló en el siglo 19 en Inglaterra y posteriormente en los EEUU. Era un movimiento que tenía la pretensión de erradicar al pauperismo y a la mendicidad a través del desarrollo de una terapia social, que consistía en la coordinación de recursos de la comunidad y visitas domiciliarias amistosas a los necesitados a través de las cuales los representantes de la clase media, educados y bien heredados, procuraban ejercer influencia sobre las personas necesitadas.

En su trabajo combatían la dádiva indiscriminada y la pobreza era atribuida a la ignorancia, a los desvíos de las pautas, valores y sistema de vida de la clase media, tales como:

temperamento, dedicación al trabajo, conexión familiar, visión y control moral. No obstante el espíritu de dedicación que animaba a los participantes de ese movimiento, sus esfuerzos eran muy poco fecundos porque la pobreza que combatían y la mendicidad que procuraban desentrañar tenían su origen en los cambios estructurales de la vida social y económica de los Estados Unidos.

La "Charity Organization Society" era blanco de críticas de parte de aquellos que preconizaban la necesidad de reformas sociales y cuyo trabajo en centros de comunidad representaba también una forma de actuación junto a los centros de pobreza.

Mary Richmond al orientar a sus trabajadores sociales, los precavía contra las presiones ejercidas por los defensores de las reformas sociales, resaltando la necesidad de investigación cuidadosa e indicando las ventajas de la reforma gradual sobre la revolución.

Con el transcurrir del tiempo, la posición defendida por este movimiento fue revista, a raíz de que los visitantes comenzaron a percibir que la causa de los problemas era frecuentemente encontrada en las condiciones sociales, pasando entonces a dirigir su acción hacia las medidas de reforma social y creación de legislaciones protectoras y servicios públicos de bienestar.

Con todo, se constató luego que, a pesar de las reformas sociales logradas muchos continuaban con sus problemas irresueltos, constituyendo un abierto desafío hacia el grupo dirigido por Mary Richmond.

Por un lado estaba la necesidad de ayudar a la población necesitada a usufructuar los beneficios de la sociedad y, por el otro lado, estaban los problemas de los que presentaban dificultades y desajustes resultantes, principalmente, de causas internas.

Los esfuerzos desarrollados para mejorar y profundizar el estudio de esos casos y para la elaboración de los medios de tratamiento dieron como resultado la sistematización del Trabajo Social de Casos.

La orientación moralista fue sustituida por una orientación basada en conocimientos objetivos de la situación del cliente.

El relacionamiento signado por la diferencia de clase social fue sustituido por el relacionamiento en base a la autoridad resultante del conocimiento científico.

El concepto de "ajuste" pasó a prevalecer y ahora, aunque había alguna preocupación por el ambiente del cliente que justificaban métodos de tratamiento como la "socioterapia", éste era visto en términos de grupos familiar, de trabajo o escolar pero no ya como la sociedad con sus medios de producción, su gobierno, su estructura social.

Con la incorporación de conocimientos de psicología dinámica, el Trabajo Social de Casos encontró un desarrollo decisivo como una forma de terapia dentro de la problemática peculiar de la sociedad americana, caracterizada por un tipo de organización económica, política y social determinada.

Con el tiempo el Trabajo Social de Grupo y el Trabajo Social de Comunidad fueron oficialmente integrados como métodos del Trabajo Social, sin que, con todo, llegaran a un grado de sofisticación comparable al de Trabajo Social de Casos.

En los últimos años esta situación pasó a sufrir considerables modificaciones, verificándose en los Estados Unidos serias tentativas de hacer una revisión de los métodos y de las técnicas ya consagradas, que se realiza no solo a través de estudios sino también de experiencias de campo concretas.

## **LA INTRODUCCION DEL SERVICIO SOCIAL EN AMERICA LATINA. -**

La introducción del Servicio Social en la forma que se había sistematizado en los Estados Unidos, a un contexto con una formulación particular de problemas sociales creó en nuestro mundo subdesarrollado un sistema de trabajo y una categoría profesional que en nada condicen con la realidad existente.

En América Latina en general, la introducción del Servicio Social como una actividad profesional se dio en la década del 30, es decir, en una época marcada por tendencias eminentemente paternalistas.

No es de admirarse que hubiera una atmósfera favorable para la aceptación del Trabajo Social de Casos puesto que este posibilitaba una mejor organización de los programas asistenciales, a los cuales pasó a dar un léxico (o una nomenclatura) pretendidamente científica.

Así, con las técnicas de atención al individuo y formas de administración de servicios originadas en una situación social distinta a la nuestra, se multiplicaron en nuestro medio Agencias de Servicio Social que, aún realizando trabajos técnicamente perfectos, poco y nada de significado tenían frente a los problemas concretos que pretendían resolver.

La precariedad de la formación profesional ofrecida en nuestros países, estimulando la especialización en los Estados Unidos, fueron motivos concurrentes para que se importaran técnicas aplicables apenas a pequeños sectores de la población.

No era nada raro que trabajadores sociales después de un entrenamiento en el exterior y no encontrando en sus países condiciones para una práctica siguiendo los moldes norteamericanos, acabaran buscando empleos en otras actividades.

Por otra parte, con la creación de una categoría profesional y una estructura de servicios, los intereses individuales de los profesionales y también la defensa de clase no dejaron de prevalecer, desde ese mismo momento, en favor del status quo. De esa forma se explica la permanencia de algunos asistentes sociales en organizaciones y programas altamente comprometidos con una situación de iniquidad, prestándose como instrumentos de propaganda electoral o de promoción personal.

## **EL DESAFIO DEL DESARROLLO**

Los ideales de desarrollo van tomando cuerpo en los últimos 10 años en América Latina, volviéndose un número creciente de personas conscientes de que la miseria no es una condición inevitable del ser humano y que en el mundo actual de grandes descubrimientos científicos y de progresos tecnológicos son sólo los obstáculos creados por el mismo hombre los que dificultan el establecimiento de condiciones de vida humana dignas para todos.

Esas ideas no podían dejar de influenciar también al Trabajo Social. Si bien en el pasado predominó el empleo del Trabajo Social de Casos para tratar los problemas que requerían la atención de las Agencias de Bienestar, hoy esos problemas pasan a ser vistos como resultantes del estado de subdesarrollo.

El énfasis que se viene dando al Desarrollo y Organización Social de la Comunidad y a la participación de los trabajadores sociales en ese proceso es una de las tentativas más visibles de procurar nuevas posiciones, mas ahora con una exagerada esperanza en el proceso en sí, ignorando que ya se están verificando manipulaciones del mismo en proyectos que tienden a la acción meramente paliativa.

El efecto más significativo ha sido y está siendo el despertar de inquietudes que se registra en los grupos más jóvenes de trabajadores sociales y alumnos de Escuelas de Servicio Social que, formándose con conocimientos más adecuados a la situación socio-económico-política hacen serias restricciones a las formas tradicionales del Trabajo Social.

El desafío que el Trabajo Social así viene enfrentando, representa una oportunidad nunca igualada que se le ofrece para rever sus formas de actuación e integrarse en grandes movimientos en favor del desarrollo.

¿De qué forma puede el Trabajo Social ir a integrarse a movimientos de esta naturaleza? Antes que nada, a través de esfuerzos para comprender el proceso histórico, de orientarse en relación al mismo, juntamente con un estudio mucho más profundo de la realidad social, económica y política dentro de la cual actúa.

De esos esfuerzos necesariamente resultarán nuevas interpretaciones de los problemas sociales dentro de una perspectiva de globalidad, permitiendo trazar una política de acción más eficaz.

Esa reorientación ciertamente llevará al Trabajo Social a participar en procesos de ruptura de condicionamientos negativos especialmente en su accionar junto a las clases sociales menos favorecidas y franjas marginadas de la población.

Los principales objetivos de esos trabajos serán la formación de una conciencia clara y crítica, la preparación de líderes, la información y la movilización de la opinión pública.

Pero es necesario destacar y aclarar que esos objetivos no serán alcanzados por la mera acción en el plano racional sino también a través de proyectos de acción que proporcionen experiencias liberadoras: Liberación del fluido de la miseria y un despertar para las posibilidades del desarrollo.

Juntamente con ese trabajo realizado a nivel popular, hay una tarea que deberá ser realizada junto a los centros de tomas de decisiones, a nivel de planeamiento y de ejecución para impulsar las necesidades de la población y crear los medios que aumenten las posibilidades de participación del pueblo mismo en el proceso de desarrollo.

Tareas de esta naturaleza diagraman nuevas exigencias para el Trabajo Social. De su capacidad de satisfacer esas exigencias dependerá en mayor parte el papel que irá a desempeñar.

Dentro de ellas, una de las más importantes se refiere al entrenamiento (a la formación) adecuada de los trabajadores sociales. Desgraciadamente, a pesar de que en general ya se han elevado sus estudios al nivel de "universitarias", las Escuelas de Servicio Social de Brasil y, damos fe de que es la misma situación general de toda América Latina, presentan deficiencias lamentables.

La falta de integración en la vida universitaria, la calidad de los profesores y de los alumnos, las fallas de curriculum, todo, parece aliarse para preservar esa mala situación.

En lo que se refiere a los principios básicos, el concepto de ajuste, todavía arraigado en muchos trabajadores sociales, encierra una grave perspectiva de la sociedad, que fácilmente lleva a confundir y a ecuacionar a la desorganización social con una patología, cuando ella puede ser un indicio del dinamismo de una sociedad en proceso de cambio.

Este concepto es frecuentemente reafirmado por nuestros temores y nuestra excitación en situaciones de cambios radicales, cuando los valores y sistemas sociales tradicionales son puestos a prueba. No resulta nada raro que estemos tentados a imponer nuestros valores de clase media urbana en los trabajos que realizamos -tal vez una mera forma modificada de paternalismo - defendiéndolos como principios básicos y resistiéndonos a cualquier presión que tienda a anularlos.

Solamente un profundo esclarecimiento y una firme orientación dentro de los procesos de cambio nos pueden dar la libertad necesaria para las grandes decisiones y para una participación segura y decidida, en los esfuerzos para la construcción de una sociedad más humana.

Dentro de ese contexto los caracteres correctivos y curativos del Trabajo Social adquirirán una nueva perspectiva. Estos servirán entonces para subsanar lagunas resultantes del planeamiento, enfrentar tensiones que acompañan cambios y disminuir los sufrimientos humanos, ayudando ahora a la integración de los que peligran quedar al margen del desarrollo y ya no estarán limitados a enfrentar las manifestaciones del subdesarrollo.

En relación a la metodología de acción se torna urgente iniciar la búsqueda de un emplazamiento más sólido del conocimiento de la realidad social nacional a través del manejo de datos, de las ciencias sociales (especialmente la economía política, la sociología y la antropología).

Esos esfuerzos se deben aliar a los de producción de material didáctico, puesto que la literatura que manejamos viene siendo producida principalmente en los Estados Unidos bajo el marco de referencia de una cultura tan distinta que la torna vehículo muy poco eficaz para la formación.

En cuanto a la estructura de los servicios es necesario que los trabajadores sociales tengan una afinada visión que les permita identificar las oportunidades de servicios de real significado y diferenciarlos de aquellos otros que sirven principalmente para promoverse ellos mismos, profesional o socialmente.

La tarea que se le impone al Trabajo Social es inmensa y difícil, y exige a los trabajadores sociales, ya sea individualmente o como clase profesional, esfuerzos constantes para estudios, análisis de sus actividades y una tarea de retoma de posiciones, para que no les resulte raro ni penoso dejar la seguridad de posiciones definidas para lanzarse a actividades sujetas a críticas, atrayendo para sí incomprensión al mismo tiempo que acusaciones de todo orden. Nos parece que ésta es la única alternativa existente para nuestra profesión: aceptar el desafío, asumiendo todos los obstáculos o continuar en el estado de seguridad y estabilidad que seguramente terminará en la estrangulación.

(traducción J. B.)

especializada en trabajo social  
**ECRO-EAPS**  
estudio de asesoramiento psicológico-social

#### ORGANIZA

para profesionales y estudiantes de Servicio Social  
**GRUPOS OPERATIVOS DE APRENDIZAJE**

a desarrollar con grupos artificiales (de creación espontánea y naturales (equipos de trabajo en Servicio Social de instituciones)

#### OBJETO

Proporcionar una experiencia provechosa para la actividad concreta de cada participante, y administrar y discutir información teórica y teórico-técnica.

#### TEMAS INICIALES

- 1/ Rol Profesional del Trabajador Social en la Realidad Nacional.
- 2/ Trabajo Social de Grupo.
- 3/ El Servicio Social en Equipos Interdisciplinarios.

#### ESTRUCTURA DE LOS GRUPOS

Coordinador: trabajador social

Observador Participante: psicólogo

Participantes: entre cinco y ocho miembros

#### REUNIONES

Una reunión semanal durante tres meses

#### ARANCELES

\$ 2.000.- mensuales por participante

#### INFORMES E INSCRIPCION

**Lavalle 2327, local 24 - Buenos Aires**

# CONCIENCIA DE CONTEMPORANEIDAD Y CAMBIO SOCIAL

## Reportaje al Profesor Jacobo Drucaroff

Al finalizar la segunda entrega de "Qué es el Ecro" (Hoy en el SS N° 13/14) nos referimos al concepto de "**conciencia de contemporaneidad**" para definir el especial estado mental que debe ser patrimonio permanente del trabajador social que busca dar una respuesta eficiente a los problemas de nuestra época.

También citamos al autor de dicho concepto, Profesor Jacobo Drucaroff, y ante la evidencia de que nuestra referencia a la conciencia de contemporaneidad era mínima y suscita, decidimos -dada la importancia del concepto para nuestro quehacer profesional- entrevistar al citado profesor con la intención de que él mismo ampliara y aclarara la real significación de su contenido. Pudimos realizar la entrevista a mediados del mes de Julio en su domicilio particular, que es a la vez laboratorio de estudio y experimentación.

Por esto mismo resulta necesario definir previamente la personalidad del Profesor Drucaroff y el sentido y la orientación que ha dado a su obra e investigaciones.

El Profesor Drucaroff, es argentino y ha dedicado prácticamente su vida a la creación de un conglomerado gnoseo-lógico que pretende la *"integración del conocimiento humano para la integración armónica de la cultura"*.

Una búsqueda incesante lo ha llevado a crear lo que es su obra original fundamental: el "Cosmos Cognoscitivo" o "Universo de Laboratorio" (ver fotos). Se trata de una estructura arquitectónica construida para significar una Planta Universitaria Piloto (universidad integral) fundamentada en esa única ciencia universal.

De este modo, la estructura docente de esta universidad de nuevo tipo, está orientada a la

*"formación educativa de la personalidad, universalmente integrada, socialmente ajustada, individualmente autónoma, y técnicamente especializada y capacitada"*.

La "maquete" que se observa parcialmente en las fotos (de 4 metros por 8 metros aproximadamente) gráfica y ejemplifica las distintas etapas del desarrollo de la vida de las especies sobre el planeta desde la aparición de los unicelulares hace 1. 500 millones de años, continúa con la etapa antropológica (último millón de años) es decir,

*recapitula en el aquí y ahora la totalidad de los procesos filogenéticos y ontogenéticos.*

Allí, cada una de las ciencias está ubicada en el lugar y momento mismo de su aparición en el desarrollo de la humanidad y está relacionada con la totalidad del conocimiento humano.

Acercarnos a esta insólita experiencia fue para nosotros apasionante y de la misma manera creímos que resultaría para nuestros lectores, dado que el Profesor Drucaroff alterna desde hace algunos años sus investigaciones con la docencia, entre otras, en escuelas de Servicio Social, a través del dictado de una asignatura que es, precisamente, la integración operativa del saber, es decir, aquello que condiciona el ECRO que todos anhelamos para nuestra eficaz gestión profesional.

De ninguna manera las preguntas que le hemos formulado significan una aproximación ordenada a la comprensión “**total**” de su obra, pero quizás sea el único punto de partida a nuestro alcance para intentar un mejor y más profundo conocimiento de la misma.

Luego de haber observado atentamente las construcciones realizadas por el Profesor Drucaroff en su laboratorio se desarrolló con el mismo el siguiente diálogo:

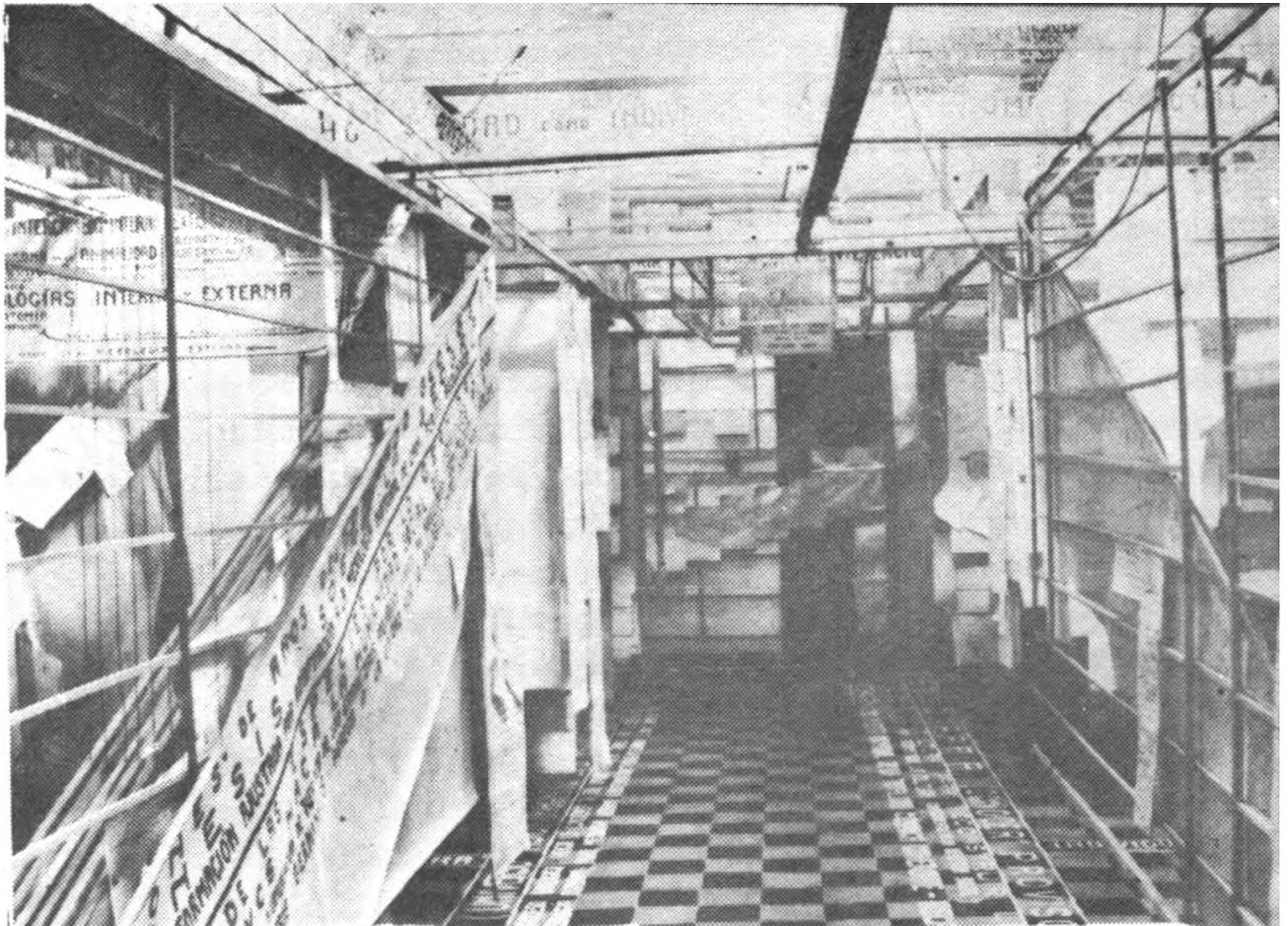
— J. B. - Es decir que estamos en presencia de una "maqueta" que tiene la particularidad de estar construida en una escala tal que permite deambular y trabajar dentro de ella?

— Prof. D. - Es una "planta universitaria piloto" en la cual se pretende hacer una práctica directa de un tipo distinto de educación.

— J.- B. - Si se quisiera construir esto en un tamaño real de funcionamiento para que, por ejemplo, pudiera desarrollar en ella sus actividades una Universidad tipo, tiene Ud. una idea de la extensión que debería tener la planta?.

— - Prof. D. - No se trata de **extensión** sino de otros objetivos distintos. En la sociedad de cambio en que vivimos se requiere adecuar medios para que sean instrumentos de esa situación cambiante del mundo y adaptarlos a las posibilidades de los seres humanos de hoy. Ahora:, lo que corresponde y lo que pretendo es la "**universalidad del conocimiento**"; un tipo de universidad que haga la integración de los elementos de la cultura en forma específica y no hablando solamente de cultura como extensión cultural, como un agregado a lo que ya se tiene de conocimiento, digamos... "tradicional".

— En cuanto a la función que cabe a esta "universidad" habría que decir precisamente que estamos viviendo la época más extraordinaria de toda la humanidad. Es por primera vez que todos los pueblos del globo se encuentran aquí nomás. (*recoda que estamos en 1968*). Todo el mundo es un solo punto geográfico, la tierra entera, Y así como los aspectos locales han quedado en retraso frente a los medios de enlace, de traslado de seres, de productos, de ideas, así, de la misma manera, los hombres nos hemos quedado rezagados en cuanto a la comprensión de lo que está sucediendo en el mundo. Yo digo que uno de los objetivos fundamentales de la educación es establecer en los hombres una **CONCIENCIA DE CONTEMPORANEIDAD**. Nosotros no somos contemporáneos de nuestra época. Vivimos como perdidos en la profundidad de la selva, mientras suceden los grandes acontecimientos que nosotros mismos hemos provocado.



Esta es parte de la “maqueta” dentro del garaje de su casa

Para mi el siglo XX es el FIN DE LA PREHISTORIA.

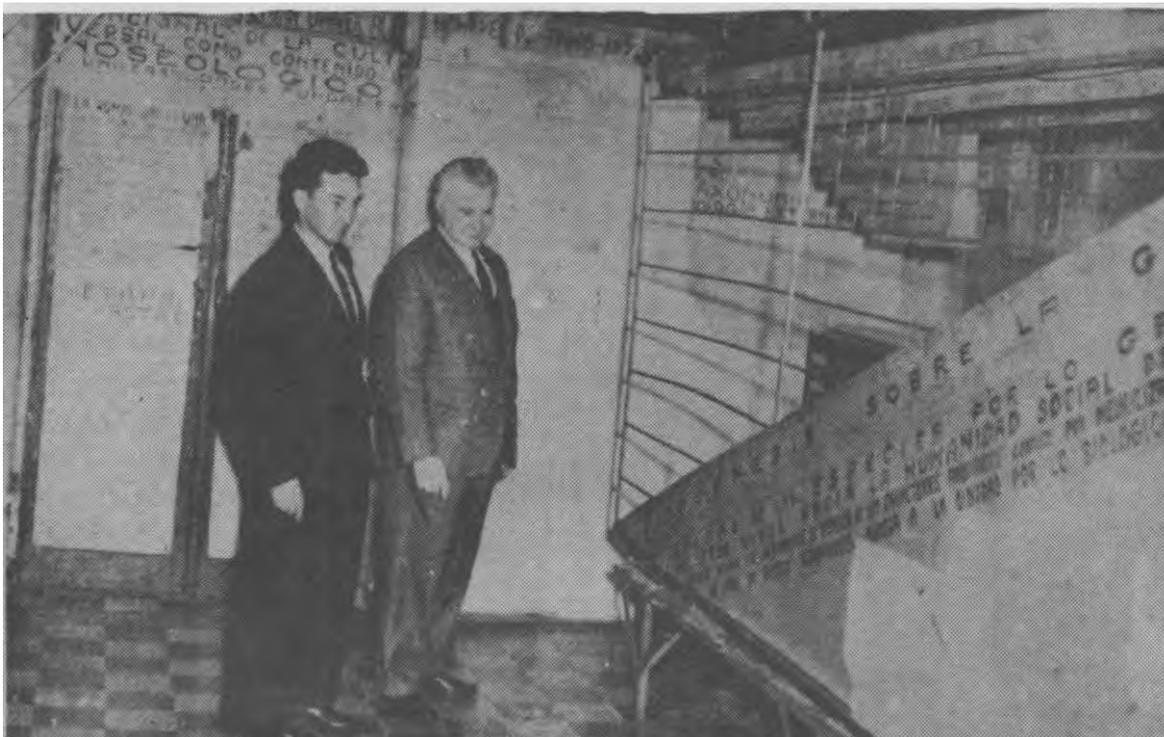
Y en cuanto al objetivo fundamental de la educación del hombre, esto significa proporcionar y adquirir una CONCIENCIA Y PRACTICA DE CONTEMPORANEIDAD. Pero tiene que ser con una intención y un objetivo de *vivencia*. En realidad, estamos preparando, en nuestro siglo XX, verdadero fin de la prehistoria, el advenimiento de la era cósmica de la humanidad como cultura universal.

Y la universidad ha de encerrar en su clima cósmico la CONCIENCIA DE LA EPOCA, para hacer de los hombres REALES CONTEMPORANEOS DE ESA HUMANIDAD.

— J. B. - La humanidad, como sabemos todos, avanza y adelanta a una velocidad increíble en el campo técnico y científico, cosa que comprobamos todos los días. Pero me parece que no ocurre lo mismo con la vida espiritual y afectiva. Que opina Ud. de ésto?.

— Prof. D. - Pienso que los medios técnicos no han rebasado la posibilidad del hombre. Toda la parte material, constructiva, de lo que está sucediendo en nuestra época no es otra cosa que los elementos útiles al cambio de escala necesario para el simple vivir humano en la era cósmica. Si todo se hace a escala de humanidad total sobre la tierra entera, se requiere

también tener los medios potentes, poderosos para que resulten los frutos adecuados. En cuanto a la parte espiritual, el hombre no se queda atrás. Acompaña a ese cambio de escala para "vivir" simplemente con la espontaneidad de una vida fluyente, densa, en equilibrio con el mundo que le rodea. Los valores espirituales son cualitativos; la técnica no es más que la parte instrumental de la expresión del hombre en la era cósmica.



(Juan Barreix y el profesor Drucarof en el laboratorio o “maqueta”)

— J. B. - Hay algo que impide la armonía entre la manera tradicional de pensar que nosotros tenemos y las exigencias que nos presenta la técnica actual y sus instrumentos. Existe una serie de problemas graves y urgentes cuya solución todavía no podemos evocar con absoluta libertad. El hombre moderno no es libre de tomar decisiones porque todavía se encuentra, creo yo, atado a una manera de pensar que corresponde a una época superada. Yo quisiera que Ud. me dijera por qué se produce ese desfase entre la manera de vivir del hombre actual y su manera de pensar.

— Prof. D. - Los pueblos viven dentro de estructuras sociales que se denominan CULTURAS. Y resulta que estas culturas son todavía localistas y por lo tanto adecuadas a un campo menor; podemos decir que el mundo está hecho de aldeas. Pero por encima de todas estas "aldeas mundiales" tenemos la era cósmica. El mundo está concatenado en una reunión, en una totalidad y en ese campo de resonancia tenemos que vivir de otra manera; los medios adecuados -y esos medios adecuados son sociales, económicos, técnicos y científicos - están propiciando, de hecho esa transformación. Mientras tanto, tenemos una educación que no nos da CONCIENCIA DEL CAMBIO.

— Entonces no tenemos ni la realidad económico-técnico-social, ni una conciencia adecuada de esa realización nueva. Sin embargo ésta es nuestra época: SIGLO XX FIN DE PREHISTORIA CON EL COMIENZO DE LA ERA COSMICA QUE DEVIENE.

— J. B. - Repetidas veces hemos hablado mucho acerca de lo que sucederá cuando las máquinas reemplacen al hombre, me gustaría que dijera algo sobre este tema.

— Prof. D. - Las máquinas siempre estuvieron en la esfera vegetativa, rutinaria, de los trabajos repetitivos que se desgastan para volver a repetirse porque ese desgaste debe ser repuesto. Por lo tanto, los hombres, encadenados a ese engranaje de producir, vegetativo y repetitivo, viven ligados a ellos, una vida repetitiva. Cuando las máquinas realicen, precisamente, los automatismos y lo realicen así: AUTOMATICAMENTE, el hombre estará en condiciones de libertad que le permitan actuar en la esfera creativa de la sociedad. La máquina automática no automatizará al hombre: lo va a liberar del trabajo de los automatismos.

-- J. B. - ¿Y entonces, el hombre liberado, sabrá ser libre?

— Prof. D. - Lo fundamental es que en este momento se plantea el hecho de que la máquina está restando trabajo al hombre. Si el hombre se libera del trabajo puede ser eso: UN HOMBRE LIBRE. Pero si el hombre se queda sin trabajo será UN DESOCUPADO. Y ese es el verdadero problema: que la máquina no fabrique desocupados, sino HOMBRES LIBRES.

-- J. B. - ¿Pero, no habrá que preparar al hombre de alguna manera, anímicamente, psíquicamente, para que eso que va a llegar?

-- Prof. D. - En este momento el hombre vive en una gran villa miseria ya lo dije. Es muy bajo el porcentaje de hombres que viven en condiciones adecuadas, por lo tanto, hoy el problema fundamental no es el que Ud. menciona. El fundamental es COMO DISTRIBUIR lo que se está produciendo en escala adecuada. Una máquina no termina donde terminan sus engranajes. Se produce y no se distribuye y entonces la máquina deja de producir. El mundo está en crisis por superproducción con mala distribución.

-- J. B. - Ud. cree, Profesor, que el hombre podrá dominar el avance de la técnica e impedir la destrucción del mundo?

-- Prof. D. - El hombre no debe impedir el avance de la técnica: debe poseer la técnica como instrumento de su expresión libre. Por lo tanto, no se trata de ir en contra de la técnica. Al contrario, ella debe seguir su curso. El mundo va hacia un mundo de maravilla, pero con un riesgo muy poderoso. La humanidad debe nacer, pero también puede abortar.

-- J. B. - Creo que con lo dicho hasta aquí hemos hecho una muy pequeña introducción a su obra que, por supuesto, resulta demasiado sucinta comparada con la amplitud de la misma. Pero nos tranquiliza, en parte, la noticia de que tiene Ud. algunos libros en edición. Y como

conozco algo de los originales de esos libros estoy muy seguro de la utilidad que su salida a circulación representará para los profesionales que deseen ampliar estos conceptos. Quisiera que Ud. me detallara qué libros son éstos y cómo va la marcha de sus ediciones.

--Prof. D. - Uno de esos libros se llama "La Escala Planetaria" y como subtítulo "Sociología de su Planeamiento Urbano". Es un libro que trata de las condiciones del mundo actual en cuanto a la herramienta de trabajo, o sea la industria; la disposición de las masas humanas laboriosas; la distribución del "plan urbano" o sea la forma en que los seres humanos se distribuyan en su hábitat; las condiciones de las materias primas utilizables hoy; las nuevas fuentes de energía, es decir, todos los elementos de la modernidad.

Con la revolución industrial se modificaron las condiciones que venían del siglo XIX, y la Segunda Revolución Industrial significó el agregado de los controles que llevan al automatismo en la fabricación. Todo ello, junto con los medios de comunicación y de transporte que hacen del mundo un solo lugar, un solo punto geográfico en el que vive la humanidad entera, hace que las relaciones sean más cercanas, más estrechas, y entonces el destino humano se unifica. Todos estamos en el mismo riesgo y en la misma posibilidad de transformación de la sociedad para adecuarnos a la riqueza que tiene el mundo y que evidentemente no aprovechamos. Este libro será puesto en circulación por la Editorial Jorge Alvarez.

El segundo es "Naturaleza y Cultura en la actualidad del hombre". También es sobre la actualidad, pero se trata además de las raíces biológicas, del desarrollo de la vida en el planeta con su etapa antropológica, es decir, el proceso de humanización y la llegada del hombre al mundo de la cultura. Por lo tanto, no es solamente un libro de filosofía en cuanto al tema clásico de naturaleza y cultura, sino un libro muy concreto sobre las condiciones de la naturaleza y la cultura en el hombre de HOY. Este segundo libro posiblemente sea para la Editorial Paidós.

Luego de estos dos libros que están más cerca de ver la luz, están los otros esperando. Hay uno sobre la "Unidad del Conocimiento" que es otro de los tomos fundamentales en el que está toda mi concepción del mundo. Hay también uno sobre Psicología y Pedagogía que considero importante para el aprendizaje de las técnicas de la conducta humana y después, también, aplicadas a un caso concreto en el campo del aprendizaje de la música: la técnica pianística. Incluye un experimento práctico que estoy realizando con el objeto de lograr una técnica pianística para la ejecución musical en el más alto nivel.

Tengo igualmente en preparación otros libros, que no voy a detallar aquí, además de la Planta Universitaria Piloto que ha visto Ud. hoy y que significa el instrumento mismo: la maqueta de un edificio de la universidad de nuevo tipo. Es decir, el experimento se realiza a través de un instrumento de precisión científica para lograr que el conocimiento entre también en las condiciones de científicismo y capacidad que se dan en muchos otros aspectos de la experiencia humana actual.

Yo pienso que en la educación que conocemos no se tiene un instrumento adecuado a las condiciones del mundo actual. Las nuevas generaciones trabajan todavía a la manera antigua, con elementos que en cierto modo han caducado a pesar de todo lo que tienen de importante.

Por eso no se niega todo lo valioso que posee, sino que es necesario una adecuación para que responda más ajustadamente a los requerimientos de la realidad actual.

-- J. B. - Entiendo que Ud. pretende una reformulación de los métodos pedagógicos.

-- Prof. D. - Es cierto. Ello está involucrado dentro del sistema que he creado.

-- J. B. - Entramos entonces, con lo que acaba de afirmar, al motivo medular de esta nota. Había finalizado yo la segunda entrega de una serie de artículos que con el título genérico de "Qué es el Ecro" se publica en la revista "Hoy en el SS", haciendo referencia al concepto de "conciencia de contemporaneidad". Ud. sabe que es muy difundida la opinión de que al trabajador social es (o, por lo menos, debe ser) "agente de cambio". Particularmente entiendo que cuando decimos "agente de cambios" no estamos significando otra cosa que "creador de conciencia de contemporaneidad". Sobre el particular le pregunto: ¿considera Ud. acertada la relación que hago entre ambos conceptos?

-- Prof. D. - La sociedad está en medio del cambio y la transformación se está desarrollando progresivamente. Entonces "conciencia de contemporaneidad" significa tomar conciencia de las condiciones del cambio que se está desarrollando, tomar el control de las mismas y, en consecuencia, activar el proceso. De manera que el hombre no hace el cambio ni el Trabajador Social lo hace por sí mismo ni lo provoca. La sociedad está en cambio por acción de todos y esa es su realidad. Dentro de ella, el TS al tomar conciencia, asume la responsabilidad y el control de las cosas que están sucediendo y por ello interviene en la "activación" del proceso. El no es un teórico de lo social sino un "trabajador práctico", un ser con conciencia que actúa en la realidad práctica de una sociedad en medio del fenómeno del cambio.

-- J. B. - ¿Y, no es función del TS la creación de la conciencia de contemporaneidad en otros, a través del empleo de sus métodos y técnicas, más allá de su propia concientización y consecuente activación del proceso de cambio, que Ud. ha mencionado recién?

-- Prof. D. - También lo es. Porque la práctica de la conciencia misma incluye el dar conciencia de contemporaneidad a otros que a su vez se educan para la práctica. De manera que es al mismo tiempo educador, y al hacer el acto de la educación está activando el logro de la conciencia de contemporaneidad con respecto al cambio. Pero, insisto, el cambio se está produciendo por el trabajo, por la acción mancomunada de todas las condiciones sociales del mundo actual. Ellas son las que han determinado que la sociedad se encuentre en crisis, en la búsqueda de la superación de las anormalidades producidas por causa de la caducidad de los instrumentos que fueron eficientes en su momento, pero que ya no ofrecen respuesta adecuada pues las condiciones han cambiado.

-- J. B. - Es decir que el mundo está en cambio, pero ¿qué sucede? ¿Algunos están fuera del proceso o son inconscientes al proceso?

-- Prof. D. - Pues sí. Pero también se puede ser consciente y no poder cambiar, porque las estructuras se encuentran muy afirmadas. Entonces, esa fortaleza hace que se mantenga el edificio. Por otra parte, si así no fuera se derrumbaría todo de golpe.

El cambio es como la repetición de ciertos elementos que van cambiando a su ritmo mientras otros se mantienen en persistencia todavía para cambiar a su vez, cuando otros comienzan su desarrollo como nuevos.

Así sucede también con las nuevas generaciones. Ellas comienzan de nuevo en las condiciones que se encuentran y que son, precisamente, entrar en la vorágine del cambio. Esa es "su normalidad": ser agentes que al tomar conciencia del cambio comprenden hacia dónde se dirigen, tienen una orientación y una motivación. De lo contrario pierden el control de lo que ocurre y les parece que el mundo se viene abajo. En realidad, es "un mundo" el que caduca, pero no "**el mundo**".

-- J. B. - ¿Entonces considera Ud. posible, ¿Profesor, hacer una diferenciación de lo que corresponde a cada profesión (y a cada profesional) en ese proceso de evolución compartido, en el que, de acuerdo a sus palabras, todos tenemos responsabilidad?

-- Prof. D. - Cada profesión tiene un campo delimitado que le es propio y este es uno de los problemas más difíciles de elucidar: poder ubicar hasta dónde llega exactamente la jurisdicción de cada una de ellas. Al trabajar en equipo, cada profesional tiene una función determinada que toca los límites o rebasa su propio campo para penetrar en el campo ajeno. Corresponde entonces saber definir correctamente cuál es la universalidad del campo que corresponde a cada uno y la especificidad del mismo que también corresponde a cada cual. Este es también otro de los temas que necesita ser tratado en particular.

-- J. B. - Pero frente, a todo esto, nuestra responsabilidad....

-- Prof. D. - Bueno, puedo decir que frente a un problema, el enfoque del psicólogo es distinto al del sociólogo y al del antropólogo, al médico y al del trabajador social. Todos convergen sobre una misma masa de problemas, por lo tanto, cada uno de ellos abarca el todo desde su enfoque particularizado, pero siempre el todo. Esto es lo importante de la universalidad: entre todos construyen una estructura en donde los elementos convergentes se enfocan desde todos los ángulos y conforman un sistema unánime en el cual se encuentra el problema total. No se parcela el problema sino que se lo abarca desde los distintos ángulos que corresponden a cada especialidad y a cada especialista: se lo universaliza y se lo especializa a través de la técnica y del enfoque que se pretende para cada área del conocimiento.

-- J. B. - ¿De los planes pedagógicos actuales, surge esa visión global a partir del enfoque particular, por parte de distintos profesionales? ¿O, dicho de otra manera, surge la capacidad para que los enfoques particularizados de cada especialista estén cimentados en la visión de la totalidad integrada?

-- Prof. D. - De los planes tradicionales sólo en parte. Pretendo, precisamente actualizar e imponer otros criterios de educación, como un afinamiento de los procedimientos que se están dando en otros campos y con la colaboración solidaria de tantas técnicas, tantos especialistas y tantos investigadores. De todo ello surge una conciencia de elementos con los cuales me muevo en una nueva estructura que considero útil....

-- J. B. - *De acuerdo. Pero a pesar de que esta problemática, de la forma que Ud. la plantea, es muy general y es difícil referirla por separado a un determinado segmento de la actividad humana, por ejemplo, al ámbito del Trabajador Social, nuestra propia actividad concreta, nuestros objetivos en la tarea editora especializada nos exige de alguna manera referirnos a ella en particular.*

-- Prof. D. - Es cierto. Pero como el trabajador social también enfoca su actividad sobre distintos aspectos, habría que definir en cada uno de ellos por separado cual es la función que le corresponde con especificidad, y yo no soy la persona más indicada para hablar de eso. Ustedes, por otra parte, ya lo están haciendo. Yo puedo dar mi punto de vista y lo que mis investigaciones señalan, pero no hay duda que otras personas tienen más autoridad que yo para opinar sobre ese campo.

-- J. B. - De acuerdo. Pero atendiendo a la circunstancia de que los TS tienen una importante función como creadores de conciencia de contemporaneidad (como ya dijimos antes) y que para ello es imprescindible que ellos mismos sean los primeros en poseerla....

-- Prof. D. - "Formados como personalidad cultural, con una convicción de conducta y con el aplomo necesario para saber que se realiza lo que técnicamente se domina, el TS no puede titubear, pues ello es parte de su formación en esa "conciencia de contemporaneidad".

-- J. B. - Atendiendo a eso, justamente, es que yo apelo a la circunstancia de que Ud. desde hace varios años está vinculado a algunas escuelas de Servicio Social y, consecuentemente, a la formación de TS, le pregunto: a) Cree Ud. que los TS son actualmente portadores de una clara y nítida conciencia de contemporaneidad? b) Los planes de estudio en vigencia le permiten tal aprehensión? y c) Cree Ud. que están capacitados técnicamente para ser vehículos de creación de esa conciencia en los individuos, grupos y comunidades con los que toman contacto?

-- Prof. D. - Tengo que decir, en primer lugar que yo no tengo autoridad para contestar tal cosa. Lo que puedo aportar como experiencia es la que se deriva de mi labor en la cual la estructura del conocimiento coordinado hace que todas las ciencias específicas se integren en una totalidad funcional. Esa experiencia señala que eso también puede aplicarse en el campo del Trabajador Social. Pero mi participación en ello ha sido un simple agregado sobre el cual yo no puedo opinar.

Creo, no obstante, que se ha hecho una labor empeñosa y útil que requiere, por supuesto, que se mejore. Que sea perfectible no quiere decir que el trabajo que se ha hecho no sea valioso.

-- J. B. - Muchas gracias profesor. Creo que con esto hemos finalizado cuanto queríamos preguntarle.

## A NUESTROS LECTORES

Hacernos eco de las inquietudes de nuestros colegas es también -como ya mencionamos reiteradamente- uno de nuestros principales objetivos.

Desde mediados del año 1967, en casi todos los círculos profesionales, en reuniones de distinta índole donde se encontraban trabajadores sociales de nuestro país, y aún en aquellas donde nos visitaban colegas de otros países latinoamericanos, un tema-entre otros ganaba el interés de las conversaciones; se estaba encarando en Buenos Aires la erradicación de Villas. De qué forma? ¿Era un plan serio? Se sabía de la incorporación de TS en gran escala: ¿qué se consideraba como su tarea específica? Es que nos encontrábamos por fin ante un plan en el que se nos reconocía nuestra competencia?.

En resumen: QUE PASABA EN LA COMISION MUNICIPAL DE LA VIVIENDA?. Muchos eran los interrogantes. Imposible enumerar los. Hasta nos encontramos con otros más decididos que, ya sea por carta o personalmente, nos solicitaban informes sobre la forma de conectarse con dicha Comisión para ofrecer sus servicios profesionales.

Todo eso nos daba la pauta de que existía un interés real y, por si fuera poco, la gran esperanza de que Técnicos en Servicio Social fueran llamados a intervenir en un Plan en el que la Organización y Desarrollo de Comunidades ocupaba un papel primordial. Algo estaba por cambiar.

Salimos en busca de información. Era necesario conocer su organización, su finalidad, el lugar reservado a los profesionales de S.S., en fin: todo lo que sabíamos era de interés para nuestros lectores, que sólo podían informarse - hasta el momento- por los escuetos comunicados oficiales y alguno que otro comentario no siempre preciso, no siempre claro, no siempre objetivo.

### **RESULTADO OBTENIDO:**

- En. setiembre se estructuró el trabajo. Se pretendía -entonces - hacer un artículo de fondo y a fondo.
- En octubre se solicitó formalmente una entrevista con las autoridades de la CMV (Comisión Municipal de la Vivienda). Se procuraba trabajar con datos amplios y fidedignos de primera fuente.
- En diciembre nos informan que por el momento "no se quería dar difusión al Plan". Lo reconocemos, hemos fracasado (?). Son muy pocos los elementos con que contamos para poder dar una idea más o menos acertada de lo que ocurre. Los datos concretos a nuestra disposición son los siguientes:

LEY 17174 del 17/2/67

- a) Crea la "COMISION MUNICIPAL DE LA VIVIENDA", como organismo descentralizado dentro de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires.
- b) Su jurisdicción puede exceder los límites de la Capital Federal cuando las circunstancias lo aconsejen.

**OBJETO:** Promoción de viviendas de interés social destinadas a familias de bajos ingresos que habitan en la Ciudad de Buenos Aires y en los partidos de la Provincia que integran el Gran Buenos Aires, de acuerdo con la política habitacional que formule el Gobierno de la Nación y cuya ejecución convenga a la Municipalidad.



**TAREAS:**

— Tendrá a su cargo el planeamiento y desarrollo de los planes respectivos, que comprenden

- - construcción de edificios;
  - urbanización de las tierras en que se levanten;
  - promoción del desarrollo de la vida comunitaria de los habitantes a realojar, en los períodos previos y posteriores a la entrega de las viviendas.

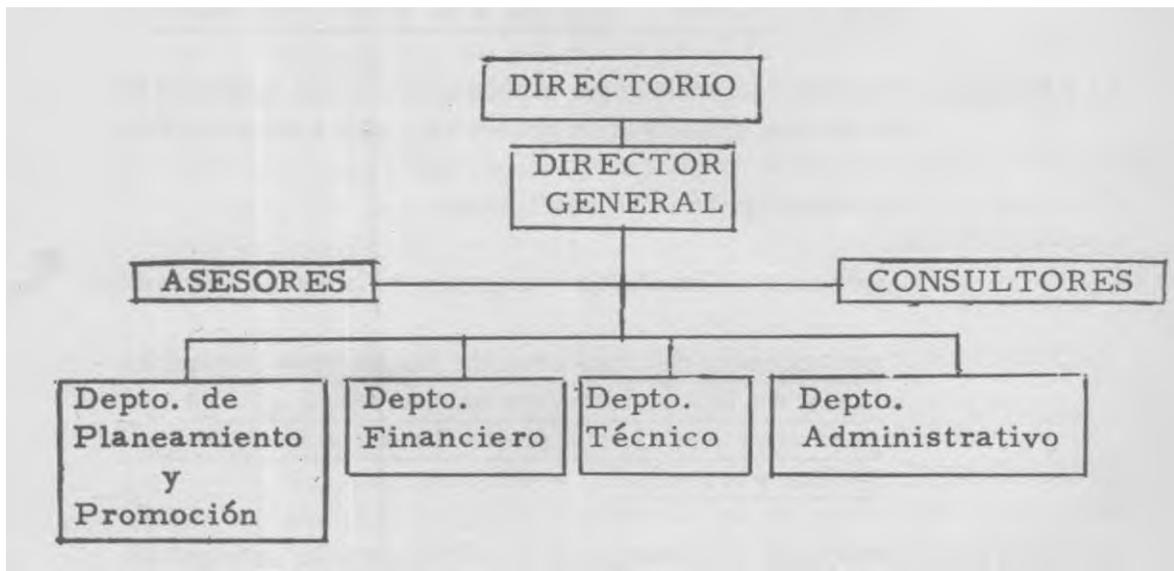


ADMINISTRACION: A cargo de un Directorio integrado por:

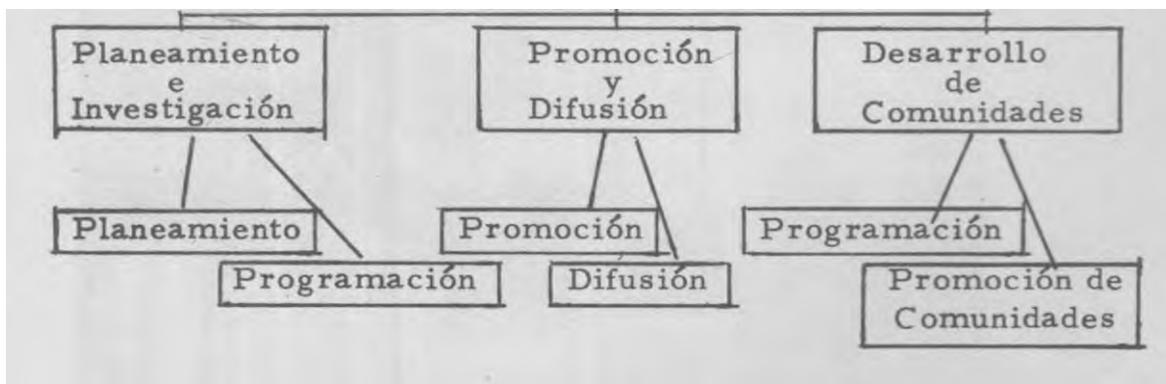
El Intendente, Secretarios de Obras Públicas y Urbanismo y de Hacienda y Administración de la Municipalidad

c) Se autoriza a la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires a ceder a la Comisión las tierras ubicadas en el Parque Almirante Brown (capital) y en la Ciudad General Belgrano (Matanza) afectadas al 1er. Programa Municipalidad - BID

En líneas generales su organograma presenta las siguientes características



Por considerarlo de nuestro especial interés detallaremos las divisiones que integran el primero de estos:



En cuanto al convenio con el BID, su préstamo sería utilizado para la terminación de las obras del Parque Almirante Brown, por lo cual se deberán erradicar dos o tres pequeñas villas (unos 12. 000 habitantes)

Las familias que las integran serán trasladadas a las viviendas que se construirán en Ciudad General Belgrano.

En lo que se refiere al Plan Nacional de la Vivienda, la contribución de esta Comisión se limitará a la construcción de la infraestructura (nivelado de terrenos, servicios sanitarios, etc.)

Hasta aquí nuestro conocimiento sobre versiones oficiales. Sólo nos sirven para plantear nuevos interrogantes, que no pudimos resolver, como eran nuestros deseos; a través de una entrevista compartida entre la Dirección de la CMV, el Departamento de Planeamiento y Promoción y la División de Desarrollo de Comunidades:

- A qué se llama "Promoción de viviendas" ?.
- Por qué se las cataloga como "viviendas de interés social"?
- A qué sector se lo considera de "bajos ingresos"?
- En qué plan concreto de la CMV se reflejan sus objetivos?
- Se están construyendo viviendas?
- En que consiste el programa MCBA-BID?
- Cuál es su relación con la erradicación de villas de emergencia?
- Cuál es el cálculo total de familias que viven en villas (incluida Lacarra) en la zona del Parque Alte. Brown?
- Y en toda la Capital?
- Qué pasará con las villas que no se erradiquen a través del Barrio General Belgrano?
- Cuantas familias podrá absorber este ultimo?
- Cual es el costo de las viviendas?
- Están al alcance de los presuntos propietarios?.
- Se ha hablado de "viviendas transitorias": con qué comodidades contarán?;
- Dónde estarán ubicadas?; quién y en qué plazo construirá las viviendas definitivas?
- Qué costo mínimo tendrán las viviendas destinadas a los sectores de bajos ingresos?

- En qué consiste concretamente este trabajo?
- En qué niveles fueron ubicados los profesionales de SS? (Descontando los ubicados en base: trabajo de campo).
- Se han designado profesionales sólo en las villas que serán erradicadas, o también en las que por el momento no se erradicarán?
- En este último caso: en qué consiste el trabajo que allí se realiza?Cuál es su finalidad?.
- Las villas no erradicadas por la CMV serán incorporadas al Plan Nacional?

Como es bien notorio, este cuestionario sólo nos podría servir como bosquejo y podría ampliarse mucho más. Las versiones informales que nos llegan (no siempre precisas, no siempre claras, no siempre objetivas) nos impiden llegar a una conclusión definitiva, dado que desconocemos la versión oficial. No oímos "la otra campana" y nuestras conclusiones podrían padecer de la misma imprecisión, de la misma turbiedad y de la misma falta de objetividad.

Podemos mencionar algunas de esas versiones pero, por las razones apuntadas, nos vemos imposibilitados de elaborar juicio de valor alguno sobre ellas. A través de ese nivel de información sabemos, por ejemplo, que:

En Abril de 1967 se nombraron, para el departamento de PLANEAMIENTO Y PROMOCION alrededor de 15 trabajadores sociales y 5 sociólogos.

Esos profesionales fueron distribuidos más o menos de la siguiente forma:

Planeamiento: 1 trabajador social y 5 sociólogos. Promoción: 14 trabajadores sociales.

Con los trabajadores sociales destinados a "Promoción" se formaron tres equipos para otras tantas villas de la zona de Parque Ate. Brown.

- En Junio del mismo año se incorporaron unos 12 trabajadores sociales más. Algunos para reemplazar, en los equipos de base citados, a integrantes separados de sus funciones y trasladados a otras tareas, (ignoramos las razones) y el resto para formar nuevos equipos de base para villas comprendidas en la zona de Lugano, Lacarra y Piolín

- Al finalizar el año 1967, aproximadamente 7 trabajadores sociales habían renunciado a sus cargos y unos 5 o 6 habían sido dejados cesantes (interrogados algunos de estos últimos manifiestan - en la mayoría de los casos - ignorar las razones de la medida). En cuanto a quienes renunciaron por propia decisión, ninguno expresó que haya sido por las remuneraciones percibidas. Los sueldos de la CMV parecen ser buenos y, por otra parte, las posibilidades de trabajo profesional en nuestro medio son en extremo escasas.

- Algunos de los puestos vacantes se vuelven a cubrir con nuevos profesionales que ingresan (no sabemos si todos o cuántos)

- En 1968 prosigue el "éxodo" de TS. pero las noticias que nos llegan ahora son ya de renuncias "masivas " de equipos de base completos.

— Y así las noticias de este estilo se suceden.

## **EN RESUMEN:**

Tan sólo podemos limitarnos a emitir nuestro "diagnóstico presuntivo" en base a los elementos con que contamos y que puede formularse así:

Si desde octubre hasta la fecha no son pocos los profesionales que renunciaron o que fueron renunciados, debemos SUPONER que algo sucede dentro de la Comisión Municipal de la Vivienda.

Si los colegas que permanecen en el organismo (descontando a los indiferentes, a los oportunistas y a los cómodos) trabajan a disgusto, realizando tareas consideradas "no muy profesionales", no muy acordes con lo que reclama nuestra realidad con respecto a este tipo de tareas, y no satisfactorias, debemos SUPONER que algo sucede con nuestros colegas y que algo no marcha en la Comisión.

— Si en los equipos de planificación no son incorporados TS a un mismo nivel que el resto de los profesionales, debemos SUPONER que en la CMV no se tiene una idea muy clara de lo que es la integración de un equipo interdisciplinario.

— Si los TS son utilizados (a falta de trabajo más interesante) en censar las viviendas que serán desalojadas, para la futura ampliación de la Avda. 9 de Julio, en funciones que limitan con un control policial, debemos SUPONER que aún se mantiene una imagen muy distorsionada de los objetivos del Servicio Social, que no se han comprendido las funciones de los TS, que no se tiene una idea cabal de lo que significa "promoción humana y "agentes de cambios".

En otro supuesto podríamos inferir (aunque ya es "hilar más fino") que a través de la acción *sí* se han dado cuenta de cuales son las funciones y es por ello que se desea limitar la acción, colocarla entre andariveles burocráticos y, si es posible, sofocarla. No hay interés en promocionar cambios.

Dejamos, por último, las puertas abiertas para que los involucrados en este proceso puedan hacer oír "su verdad".

Hasta aquí hemos podido cumplir con nuestros lectores. Consideramos que ya ha pasado el momento propicio para invertir nuestras energías en el logro de la información, amplia y precisa como eran nuestros deseos, sobre los objetivos y tarea a desarrollar por este organismo.

La C.M.V. tiene la última palabra.

# INFORMACIONES

## INSTITUTO DE ENSEÑANZA PROFESIONAL Y DE ASISTENCIA PSICOSOCIAL (I. P. E.S.A.)

Creóse en la ciudad de Mendoza una importante institución destinada, en su parte docente, a impartir enseñanza especializada para profesionales de Servicio Social, como también de otras ramas técnicas (Fonoaudiología, Terapia Ocupacional, Nutrición y Dietética, Relaciones Humanas, etc. ). En su parte práctica, la flamante institución cuenta con el "Departamento de Asistencia Psico-Social" que le da las características de una verdadera Agencia de Bienestar.

Este Departamento, a través de sus servicios de "Orientación Escolar, Vocacional y Profesional; Investigación y Tratamiento de Problemas Sociales (individuales y/o colectivos); y, Orientación y Asesoría para Alumnos cubre, en parte, muy asentuadas carencias regionales referidas a esos aspectos.

Importa destacar que el I. P. E.S.A. funciona bajo la dirección de la A.S. Sra. Ana B. de Brandenburg, quien fuera hasta hace poco tiempo directora del Instituto Superior de Servicio Social de Mendoza, el que, bajo su acertada conducción ocupara uno de los mejores puestos dentro del contexto de Escuelas de Servicio Social del país en lo que a nivel docente se refiere.

El I. P. E. S. A. tiene su sede en 9 de Julio 1820, 1er. piso, Mendoza.

## JORNADAS DE SERVICIO SOCIAL

Organizadas por la Escuela Superior de Servicio Social de San Luis se realizaron las "Jornadas del Servicio Social" por cuyo motivo, entre los días 1 y 6 de julio se desarrolló el 1er. Ciclo de conferencias, dedicado al tema "Promoción y Desarrollo de la Comunidad" de acuerdo al siguiente programa:

- Día1 "La Libertad":
- Día3 "La Igualdad" :
- Día4 "Educación" :
- Día4 " Política" :
- Día5 " Economía" :
- Día5 " Salud" •:

Prof. Humberto Mario Lucero. Rvdo. P. José Esparza.

A.S. Leonor Arias Alric de Funes. Dr. José Samper.

Dra. Berta E. Samper de Arce.

Dr. Carlos Adlerstein.

- Día 6 "Bienest. Soc. "

A. S. Edita Alfonso y T.S. Tomás Marín.

Estas conferencias se realizaron en el Aula Magna de la Facultad de Ciencias de la Universidad Nacional de Cuyo.

### **SEMANA DEL ASISTENTE SOCIAL**

Asimismo, entre los días 25 de junio y 2 de julio se celebró en San Luis la "Semana del Asistente Social, que contó con el siguiente programa de actividades:

Día 25: Apertura de la Semana del Asistente Social. Charla por TV. a cargo de las A.S. Aída Cacace y Raquel Arellano.

Día 26: Charla por la emisora LV 13 a cargo de las A.S. Carmen Labor y Judith Muñoz.

Día 27: Visitas y charlas a escuelas secundarias de la ciudad.

Día 28: Visita al "Diario de San Luis". Reportaje a los egresados en 1966.

Día 29: Homenaje a los egresados en 1966 ofrecido por los alumnos de la Escuela Superior de Servicio Social "Pío XII" en los salones del Hotel Nacional de Turismo.

Día 30: Misa Universitaria en la Iglesia Catedral.

Día 1º: Reportaje por LV 13 a los A.S. Mary Sosa y Ramón Manseñido.

Día 2 : DIA DEL ASISTENTE SOCIAL.

Acto de Colocación de Grado en el Aula Magna del Colegio Nacional "Juan Crisóstomo Lafinur".

# ECRO/3

## La formación profesional

Juan B. Barreix

### I.-INTRODUCCION

Parece interesante comenzar este capítulo, en el que se intenta tratar un tema tan importante para el trabajo social, dejando expresamente aclarado que no me voy a ocupar, por lo menos en apreciable grado, del ya muy trillado tema de la cantidad de asignaturas que debe tener el plan de estudios para la formación profesional, ni del nombre de cada una, ni de la cantidad de horas de dedicación teórica y práctica, que son las cosas a que generalmente se circunscribe todo trabajo que intenta abordar el tema del epígrafe.

Al tomar tal decisión urge aclarar que no por ello pretendo quitar valor a esos aspectos: sin lugar a dudas son muy importantes, pero estoy convencido de que en esa cuestión ya se ha andado (y adelantado) mucho durante el tiempo que va desde 1957 hasta la fecha (me refiero a la República Argentina en particular).

Tampoco quiero caer en el extremo opuesto de opinar que esta cuestión (la de cantidad de asignaturas, del nombre de cada una, etc. ) esté totalmente superada; me consta que aún quedan muchas escuelas de trabajo social que no cubren los requisitos mínimos exigibles en tal aspecto (problema que se agudiza especialmente en algunas escuelas privadas, donde la importancia que tienen las horas de dedicación de los alumnos a la teoría y práctica profesional se mide en relación inversamente proporcional a la cantidad de pesos que hay que gastar en sueldos de profesores y de supervisores docentes).

Pero, de cualquier manera, entiendo que et aspecto está bien esclarecido y nada de real importancia queda ya por agregar. Incluso la Asociación Argentina de Escuelas de Servicio Social (no me quiero perder la magnífica oportunity de nombrarla como promotora de una acción .de reales contornos positivos), ha "recomendado" ya hace algún tiempo a todas las escuelas de país la adopción de un "plan mínimo" de estudios que extiende la carrera a cuatro años, con alrededor de 25 asignaturas y prácticas supervisadas en los tres métodos básicos del Servicio Social (un total, como mínimo, de 1. 200 horas de teoría y otras tantas de práctica a lo largo de toda la carrera).

Si bien estoy seguro que tal "curriculum" no es aún lo óptimo ya que hubo un Instituto en el país (actualmente y luego de una sinuosa existencia está condenado a cierre a plazo fijo) con un plan de estudios de 30 asignaturas además de cuatro seminarios obligatorios, prácticas intensivas en los tres métodos básicos y una aplicación mínima de 1. 800 horas para la teoría y otro tanto para la práctica, creo que, de cualquier manera, las recomendaciones de la AAESS representan un buen avance.

Me voy a referir aquí, en cambio, a los "otros" aspectos y requisitos de la formación del trabajador social, que son generalmente los menos mencionados y debatidos, pero que deben pesar, a mi entender, con tanta fuerza como el plan de estudios en la responsabilidad de la escuela de SS para el cumplimiento de su función específica, cual es la formación del verdadero profesional que la realidad socio-político-económica de nuestros países reclama. Me refiero a los aspectos de la "estructuración de la docencia".

## **II) LA ESTRUCTURACION DE LA DOCENCIA PARA LA FORMACION DE TRABAJADORES SOCIALES.**

Resulta oportuno recordar la frase del colega Natalio Kisnerman, cuando dice: "...la formación de trabajadores sociales en esta época en que nos toca vivir y asumir, de cambios socio-culturales acelerados, es un intrincado problema que debemos analizar para no caer nosotros en esa crisis de la que queremos rescatar al hombre (\*). Sabidos es, aquí o en cualquier parte, ya sea en nuestra profesión o en cualquier otra, que la estructuración de la docencia para la formación de determinado profesional se tiene que hacer, indefectiblemente, en función del tipo y características del profesional que se tiene que formar (no "que se desee formar").

Estas características, por su parte, están determinadas por las funciones que éste, luego de egresado, tendrá que desempeñar. Este principio, lógico e inamovible en sí mismo, alcanza para que todos estemos en claro acerca de que quienes dirigen escuelas (o colaboran en escuelas) donde se dan títulos profesionales a personas formadas de acuerdo a criterios e intereses particulares, o en la forma "que se puede" en lugar de la "que se debe" están demás en la tarea y, por otra parte, su acción resulta bastante cercana a las gradaciones de lo delictivo.

Esto, lo repito, es válido en cualquier profesión, pero es especialmente grave cuando atañe a la formación de profesionales de disciplinas sociales que, por tales (caso del SS. ) tienen por objeto directo de trabajo al ser humano y sus circunstancias.

Ya escribí, (en entregas anteriores de esta serie) acerca de las perspectivas futuras de nuestro mundo contemporáneo, de los roles que tales circunstancias demandarán al Servicio Social y de las capacidades y características que los trabajadores sociales deberán poseer para poder asumir esos roles con eficacia.

Mencioné que de la calidad de tal desempeño dependía, única y exclusivamente, el futuro del Servicio Social y a raíz de ello concluí con insistencia que tal calidad sólo podrá ser esperada si aseguramos a todos y a cada uno de los profesionales la posibilidad de aprehensión, a través de su formación, de un Esquema Conceptual Referencial Operativo (ECRO) que le permita su incorporación activa en la sociedad para desde allí ser motivador, desencadenante y guía de acciones ascendentes e integrales, conducentes a un creciente grado de bienestar.

---

(\*) Kisnerman, Natalio: "La formación de profesionales de Servicio Social", Hoy en el S. S. N° 9, pág. 9.

Es, entonces, objetivo básico de la escuela de SS. producir ese profesional, con esas condiciones y características que le permitan desempeñar con eficacia los roles que tiene reservados. Dicho de otra manera, es su misión lanzar de sus aulas profesionales, que para ser verdaderamente tales, lleven, además del diploma bajo el brazo un ECRO estampado en su personalidad.

Por eso es que entiendo que formar trabajadores sociales no es solamente cuestión de cantidades (de años de estudios, de dedicación de horas, etc. ). Es, con tanta fuerza como eso (si no más), problema de mentalidad y de ideología profesional y es, asimismo, problema de sistema y de estructuración del sistema en lo que a didáctica se refiere.

Es esperable que el trabajador social revierta y reedite en la praxis todos los elementos y todas las circunstancias que vivenció y que recreó en su mentalidad mientras fue alumno (al menos si la enseñanza tuvo algún grado de intensidad y de profundidad, es decir, si liego a sellar en algo la estructura personal del egresado).

Es posible afirmar que el ámbito de enseñanza, la estructura del sistema didáctico y el sistema de comunicaciones que lo rige estampan en la personalidad del alumno un sello indeleble que lo acompañará a todo lo largo de su vida profesional y que lo distinguirá nítidamente en su trabajo concreto.

Obviamente, hacer docencia en Servicio Social (y aquí llegamos al pensamiento de Kisnerman del que habíamos partido) es cuestión difícil y delicada. Estas dificultades son medibles -en gran parte - en términos de capacidad para hacerlo, sea esa capacidad de visión global, de honestidad, de coordinación, de comprensión, de síntesis o de idoneidad en general.

Capacidad mucho más difícil aún de poseer, de adquirir si tenemos presente la circunstancia (ya mencionada en otra entrega) de que paralelamente al proceso de estampar un ECPO en la personalidad del alumno tenemos que trabajar duro y sistemáticamente para la construcción y constante realimentación de ese mismo ECRO que pregonamos. Tarea que plantea la necesidad de vincular, imprescindiblemente, la docencia a la investigación para la formulación técnico-conceptual de un Servicio Social perfectamente adecuado a los requerimientos concretos de nuestra realidad social.

Cuando se habla de "servicio social adecuado a la realidad" se suele caer en la idea equivocada de formas de acción profesional ultra-especializadas a nivel local o de pequeñas regiones. No me refiero a ese tipo de adecuación atomizador, sino a uno más amplio y a la vez más profundo: no importan las diferencias de forma sino las similitudes de fondo.

Las primeras hacen que sea totalmente distinto un país de otro o una provincia de su vecina dentro de un mismo país. Las similitudes de fondo, en cambio, hacen que seamos mucho más parecidos unos con otros que lo que comúnmente creemos. Porque la problemática básica de Chile, de Uruguay, de Brasil, de América Latina toda en el fondo es la misma. Ese es el nivel de análisis a que tiene que entrar el SS y ese es, a mi entender, el nivel de adecuación a la realidad social a que me referí antes.

Porque la crisis de nuestros países y que reclama acciones concretas a los profesionales de SS, como dice Hermán Kruse *"no es de coyuntura sino de estructura. Sólo es nacional en sus manifestaciones exteriores. Pero en el fondo, nuestra crisis ... es hermana de la argentina, de la brasileña, de la chilena. El revestimiento externo varía de país en país, los sucesos políticos locales son diferentes, las idiosincrasias nacionales para encararlos también son distintas, pero en el fondo el asunto es uno y el mismo para todos"*(1).

Esta circunstancia interesa especialmente cuando de formar trabajadores sociales se habla. Parecen especialmente adecuadas las palabras del Prof. Di Carlo cuando expresa *"La clarificación de ese denominador común profesional se hace sumamente importante para esta profesión... No es posible olvidar que consiente o inconscientemente, todo grupo ideológico o de intereses, así como todo estado o administración pública, tiende a concebir a la profesión, como debiendo estar al servicio de sus esquemas de la realidad, de sus ideas o programas"*(2).

Pero la profesión de Trabajador Social posee un espíritu y características metodológicas propias, que la definen más allá de los campos de aplicación de sus técnicas diferenciales, de condiciones particulares del marco socio-económico y de la cultura en que se desenvuelva.

Y este es, precisamente, uno de los grandes universales del ECRO en lo que a formación profesional se refiere y constituye; por lo tanto, el punto medular de esta entrega. Sobre este universal y algunos otros de este tipo es que la escuela de SS tiene que estructurar el contenido de su enseñanza. Porque es su función hacer formación básica como objetivo fundamental.

Que además de esta formación básica la escuela agregue a sus programas puntos destinados a aspectos particulares o especiales con arreglo a necesidades zonales o institucionales es cuestión aparte y que no tiene por qué contraponerse- en principio - ni afectar ningún aspecto de la formación básica.

Es totalmente cierto que el SS jamás se practica en forma "genérica" pero tan cierto como eso es que difícilmente se podrá aplicar en forma específica o diferenciada si previamente no se han internalizado, vivenciado y ejercitado en el futuro profesional sus universales. Y la búsqueda y ejercicio de ese denominador común, que comprende, engloba y estructura la aplicación de la metodología por encima de toda adaptación o acomodo a circunstancias accidentales es la prioridad uno de la escuela en sus planes y programas de enseñanza.

Y esa característica reclama cambios profundos en la estructuración de la docencia, por supuesto mucho más importantes que la simple agregación de asignaturas o de horas de dedicación.

---

(1).-Kruse Hermaú C. "Crisis Nacional y Servicio Social" en "Un Servicio Social comprometido con el Desarrollo", Ecro, Bs.As. 1968,-

(2).-Enrique Di Carlo 'Discurso de Apertura del II Seminario Regional Latino-Americano de S. S. , en Revista Universitaria de Servicio Social, N° 1, Uruguay 1966. -

Nuevamente, me tengo que referir aquí al magnífico trabajo del colega Kisnerman (N° 9 de Hoy en el SS) y orientar a él a los lectores que deseen encontrar una fundamentación detallada de estos aspectos.

Pero interesa, de paso, señalar mi coincidencia cuando el autor señala el difícil problema que constituyen aquellas personas (responsables de la conducción de escuela) que están firme e íntimamente convencidas de que están haciendo todo lo más moderno y actualizado en cuanto a formación de profesionales se refiere, por el simple hecho de cumplir con un patrón básico de enseñanza referido exclusivamente a cantidad de asignaturas y de horas de aplicación teórico-prácticas, sin contar toda esa otra serie de factores, muchas veces no posibles de transmitir en una fórmula escrita, que pesan decisivamente para el éxito de la función formativa de la escuela.

Cuanta vez tocamos el tema de la formación profesional no es posible dejar de mencionar el magnífico ejemplo que constituye el grupo de jóvenes profesionales del vecino Uruguay que desde la Escuela Universitaria de Servicio Social ha "tirado por la borda" el peso muerto de lo trillado e incomprometido y se ha dado, seria y sistemáticamente, a la tarea de investigar, teorizar, formular, ensayar y enseñar un servicio social adecuado a las exigencias, medios y posibilidades concretas de nuestra realidad latinoamericana.

### **III- NECESITAMOS ESCUELAS DE SERVICIO SOCIAL OUE:**

#### **1) Estructuren su labor docente a través de "grupos operativos.**

Es, a mi entender, de fundamental importancia que docentes y alumnos re-creen y re-elaboren en su mentalidad los conocimientos adquiridos, ya sean estos principios teórico-metodológicos o emergentes de la práctica de terreno, para que ese interjuego surja, a la vez que la plasticidad mental necesaria para el análisis, diagnóstico y la planificación de la acción, el "modus operandi" básico del quehacer profesional.

A tal fin, el trabajo en grupo constituye un medio adecuado y la técnica de "grupo operativo" abre horizontes de extraordinarias posibilidades.

Al hablar de "grupo operativo" se hace necesario precisar que me refiero a una metodología y una técnica específica, tal como señala y explica el Dr. Pichón Riviere y que no tiene casi nada que ver con acepciones de uso corriente por las que se denomina "operativo" a cualquier grupo que actúe muy dinámicamente y que sea productivo.

#### **2. Mantengan un régimen de "Didáctica Dinámica".**

La "didáctica dinámica" es, indudablemente, otra de las características básicas sobre las que se debe estructurar la docencia.

Al igual que al hablar de "grupos operativos" es necesario alertar acerca de la interpretación fácil que suele darse a los términos.

Entendido el concepto en su más auténtica y genuina acepción, es un método pedagógico perfectamente sustentado en bases científicas que permite un aprendizaje retroalimentado (en feed-back) mediante el cual el aprendizaje gana en tiempo y en profundidad.

Los objetivos de la misma, (perfectamente definibles) y las técnicas concretas que su aplicación requiere nos llevan, insoslayablemente, al ya comentado problema de la idoneidad para hacerlas.

La didáctica dinámica es, en su enunciación más simple, un método de enseñanza. Como concepto es mucho más amplio que el de "grupo operativo" ya que esta técnica (la de grupo operativo) se utiliza en un régimen de didáctica dinámica junto con otras que en conjunto dan al sistema de enseñanza una serie de especiales características, entre las que cabe mencionar, a manera de ejemplo, las siguientes:

- a) Una amplia y cómodamente fluente comunicación dentro y entre todos los niveles de la estructura docente (directores, profesores, supervisores y alumnos), la que es permanente y en todos los sentidos, fácil y rápida.

La verticalidad orgánica necesaria no se impone ni se siente; se da por propia gravitación y como consecuencia de un proceso de maduración constante del educando y sin presiones ni esfuerzos.

- b) Un nivel de diálogo asiduo, permanente y profundo (resultante en parte del sistema de comunicaciones y que se refleja constantemente a través de la participación por parte de todos y cada uno de los niveles en la problemática y los emergentes de los demás (v. g. amplia participación del alumnado en los problemas de conducción de las escuelas y de los directivos en la problemática del alumnado a través de diálogo y debate continuo y cara a cara.
- c) Una interrelación concreta y bien explicada entre todas las asignaturas (metodológicas y profesionales) y de éstas, a su vez, con la actividad práctica, de los alumnos en torno a un núcleo medular central o ECRO de la enseñanza.

Es requisito previo para este logro una integración y mutua compenetración a nivel de cuerpo docente (director, profesores y supervisores) y de sus programas de enseñanza. La integración de los niveles de teoría y práctica debe garantizar el doble juego de la aplicación de los conocimientos teóricos impartidos en el aula a la situación concreta que la práctica reclama y un constante análisis de los emergentes de terreno a la luz de la teoría impartida. Consecuentemente, tiene que ser permanente y visible la dinámica de acomodación y reacomodación entre ambos niveles.

d).- La relación profesor-alumno, supervisor-alumno alumno-director, etc. es la de enseñanza-aprendizaje recíproco a nivel horizontal y democrático.

En un régimen de "didáctica dinámica" todos enseñan y todos aprenden o, dicho de otra manera, nadie es poseedor de la verdad absoluta de aquello que se está estudiando. Como con secuencia no hay sujetos pasivos del aprendizaje, sino que todos se tornan participantes

activos y comprometidos. El sistema se sustenta en la creciente y madura responsabilidad que cada uno adquiere.

- e) al desaparecer los "sujetos pasivos" del aprendizaje, el conocimiento impartido se potencializa y profundiza a través del libre juego, de opiniones, elaboraciones y conclusiones particulares. El trabajo en grupos operativos permite, por su parte, que esta potencialización y profundización se amplíe adquiriendo una nueva dimensión que es la que el Dr. Pichón Riviere gráfica por medio de un espiral creciente de aprendizaje.
- f) la primera resultante del proceso -a condición de que esté bien llevado, es una muy visiblemente creciente motivación en todos los niveles en cuanto a dedicación a las actividades profesionales (específicas o generales) se refiere y de una rápidamente declinante necesidad de uso de controles verticales para asegurar el cumplimiento de las obligaciones particulares. Es reflejo fiel de una "maduración" de la personalidad y de un "insight" permanente.
- g) ese mismo proceso de maduración se manifiesta a nivel docente cuando los profesores dejan de concurrir a "dar clases magistrales" y lo hacen para participar de un constante intercambio de ideas y de un permanente debate de conocimientos;
- h) los logros, los conflictos y las dificultades de los diversos niveles trascienden libremente y sin deformaciones a los demás niveles y se resuelven en un ambiente de "comunidad didáctica"; y
- i) esta quintaesencia del logro en esa experiencia compartida (la COMUNIDAD DIDACTICA) en que se transforma la escuela reproduce, indefectiblemente, en escala reducida la macro-comunidad y los emergentes de esa macro-comunidad en la que el ahora alumno, luego de egresado, deberá ejercitar su rol. Esto es un logro fundamental si tenemos en cuenta que, como ya mencionamos, el trabajador social, indefectiblemente y en forma más o menos encubierta, reedita en la praxis los emergentes que vivenció, aprehendió y ejercitó a lo largo de su formación.

Esto es, en apretado resumen, lo que tiene que lograr la escuela y a lo que me referí cuando expresé que había otros elementos que hacían a la formación profesional, tan importantes como la cantidad de asignaturas y horas de aplicación y acerca de los que generalmente no se habla ni se escribe.

Otra característica, de un régimen de "didáctica dinámica" y que interesa señalar así, por separado, pues nos habla por sí misma de la madurez que requiere el sistema de parte de los directivos, es la que se refiere a la "evaluación de resultados" y "corrección de fallas"; cuando aparecen anomalías en los resultados (no se logra formar el trabajador social buscado o no se logran estampar en la personalidad del alumno las características que su rol profesional, luego de egresado le demandará) se comienza a revisar el sistema, en busca de la falla, partiendo del nivel más alto (el directivo) y se desciende paulatinamente a los demás niveles.

Se pre-supone que el "nivel alumnos" es el más seguro de no tener fallas, porque se considera que el joven que ingresa (y para lo cual aprobó los requisitos de ingreso) es una "tabla rasa" (en lo profesional, por supuesto) en la que la escuela tiene la responsabilidad de "tallar" un TS.

Si la tabla sale mal tallada (y siempre recordando que cuando a su ingreso la evaluamos, la admitimos como de "buena calidad"<sup>1</sup>) sin lugar a dudas falló el artista, es decir, la escuela como estructura formativa.

### **3) Que coloquen e integren su acción docente a los niveles de "investigación" y "servicios".**

Investigación, docencia y servicios (o extensión) son, en tercer lugar, tres planos relacionados sobre los que debe estructurar su acción la escuela de SS.

Ya se ha hablado y escrito bastante acerca de la necesidad de investigar (para luego teorizar y formular metodológicamente) un servicio social que responda a nuestras necesidades específicas de terreno, de forma tal que permita la operación con los individuos, grupos y comunidades concretas de nuestro medio.

Sin que sea mi intención referirme aquí a un tema tan amplio y delicado cual es el de la "investigación en servicio social" y del que hay muy buen material publicado (Investigación en S. S. por R. Vera Holtz y la Revista Universitaria de Servicio Social de Uruguay, entre otras), interesa tomar el pensamiento de la citada autora. V. Holtz cuando señala que: *"es indiscutible que existe una dependencia mutua entre el desarrollo y la práctica profesional, y que, por lo tanto, la investigación en servicio social es una condición 'sine qua non' de nuestro crecimiento profesional."*

Pues bien, partiendo del principio de que todo cuanto se haga en servicio social debe llevar indisolublemente ligado un "para qué" del cual el Hombre y su bienestar es el directo destinatario, entiendo que la investigación en SS debe abarcar dos aspectos fundamentales, a saber:

- a) Los diversos campos de aplicación del SS en cualquiera de sus métodos, con el objeto de extraer conocimientos profundos en lo que a aspectos socio-culturales de nuestra realidad se refiere y;
- b) La docencia del servicio social, que nos permitirá evaluar hasta qué punto se están preparando trabajadores sociales que luego de egresados estén capacitados para desenvolverse operativamente en las circunstancias indagadas.

El primero de los dos aspectos presupone el concepto de "Servicios". Es decir, el "para qué" de la investigación no es el conocimiento directo que surge de la investigación, sino determinar qué hay que hacer (rol profesional) en la situación concreta estudiada, lo que presupone, a su vez, qué es lo que el trabajador social tiene que saber hacer (habilidades, destrezas, aptitudes, métodos y técnicas).

El segundo aspecto señalado implica el "cómo se hace" o, para mayor exactitud, cómo se forma el profesional debidamente capacitado para hacer lo que hay que hacer.

El mayor o menor éxito en la consecución del profesional que la realidad de terreno reclama, podrá ser evaluado, por último, (y cerrando así el círculo) a través de servicios directos

brindados a la comunidad, en los cuales el alumno, es una situación real pero científicamente controlada, ensaya su futuro rol profesional.

En resumen y para ver con mayor claridad la dinámica interna de la trilogía "investigación-docencia-servicios", se puede decir que:

A través de servicios profesionales concretos se investiga el medio social, las necesidades y las posibles formas de acción que las mismas reclaman. Consecuentemente, se investigan ajustes en el contenido de la docencia (programas) destinados a formar trabajadores sociales habilitados para ejercer la forma de acción que la realidad reclama.

A través de los servicios (y aquí se cierra el círculo retro-alimentado) y de la práctica que en ellos desarrolla el alumno se evalúan los resultados logrados con la anterior reformulación del contenido de la enseñanza y se infieren las necesidades de nuevos reajustes y reformulaciones (y así sucesivamente).

Resulta así que esta tercera característica de la escuela de SS que pretendemos, es la más amplia de todas y que incluye dentro de sí las dos detalladas anteriormente ("enseñanza a través de grupos operativos" en un régimen de "didáctica dinámica").

Soy consciente que montar una escuela así estructurada puede parecer una ambición exagerada, lo que en cierta medida puede ser cierto. Tal logro es directamente imposible, por ejemplo en la República Argentina, donde además de funcionar cerca de 40 escuelas, en muchos (colegas y no colegas), se mantiene la vocación por "la escuelita propia" y donde cada una funciona por su lado, con lineamientos propios generalmente concordantes con criterios personales de sus directivos (y, además, sin un instrumento legal que regule ni la enseñanza ni el ejercicio profesional).

Pero no es tan exagerado, pretender en cambio que cada país cuente con UNA (sólo una) escuela estructurada en esta forma y que de la misma emanen las directivas necesarias a la formación profesional para todo el ámbito del territorio.

Pero tampoco contamos con esta posibilidad y es imposible determinar cuándo la tendremos (o, simplemente, si la tendremos algún día. ) Pero aún así -y a pesar de ello - considero que desde ya tenemos mucho por hacer en cuanto a formación de T.S. se refiere.

Ya no quedan dudas acerca de muchas de las características que la realidad socio-político-económica de nuestros países sudamericanos reclama a los profesionales de Servicio Social. A algunas de ellas parece interesante referirse como cierre de esta nota.

#### **IV. - SE NECESITAN TRABAJADORES SOCIALES**

- 1) Se necesitan TS capacitados para (y dispuestos a) anteponer, decididamente el concepto de "transformación" al de "ajuste" a que nos acostumbraron nuestros antepasados profesionales. Transformación radical de las circunstancias que empañan la felicidad o que frenan la libre y cabal realización humana, como primer paso y ajuste (recién entonces) del hombre a la nueva brecha abierta en el campo de las más

justas y equitativas posibilidades es la nueva línea de acción que las circunstancias reclaman.

- 2) Se necesitan consecuentemente, TS dispuestos a batirse hasta el fin contra la disimulada autocracia implantada por el orden de un "statu quo" anquilosado, inoperante, y profundamente incapacitado para resolver la injusta situación en que se debaten, generalmente, nuestros pueblos.
- 3) Se necesitan TS poseedores de una acabada cosmovisión, de una clara conciencia de contemporaneidad y capacitados para ser vectores de creación de esa misma conciencia en los sectores mayoritarios de nuestras poblaciones, comúnmente marginados de las posibilidades de presencia activa en el escenario del acontecer humano.
- 4) Se necesitan TS decididos a ganarse el sustento en cualquier actividad no profesional antes que, tentados por un sueldo regular, vender su destreza técnica a intereses reñidos con los objetivos profesionales.
- 5) Se necesitan TS comprometidos vocacional y activamente (místicamente comprometidos, si se quiere) con el Servicio Social y capacitados, consecuentemente, para hallar dentro de su profesión los arquetipos adecuados y terminar así definitivamente con nuestra marcada tendencia a la búsqueda de arquetipos extraprofesionales.
- 6) Se necesitan TS afinadamente preparados para la tarea en equipo interdisciplinario, atendiendo a la circunstancia tan bien señalada por Barlett, de que: "la práctica simultánea de varias disciplinas implica un modo de pensar, de sostener ideas relacionadas; una forma de hacer, de agregar la propia contribución a la de otros, para que algo mayor surja de la combinación. Es un entretrejerse de todas las fases de la actividad profesional".
- 7) Se necesitan T.S firmemente decididos a no admitir que la dirección de la tarea (o del aprendizaje) profesional esté librada a manos extraprofesionales. Tal como estarían, por ejemplo, los médicos (o los estudiantes de medicina) a impedir que un arquitecto fuera decano de la Facultad de Medicina, o viceversa. No quiero entrar aquí a formular juicio acerca de la honestidad profesional de quien se presta (o aún busca) asumir la dirección de la formación (o de la actividad) de profesionales de disciplinas distintas a la suya, pues es tema amplio, delicado y adecuado para un enfoque por separado en otra oportunidad.
- 8) Se necesitan TS acostumbrados y capacitados para deslindar aquello que es fundamental de lo que es accesorio ya sea dentro del quehacer profesional propiamente dicho como en los procesos sociales de nuestras comunidades en general. Es la forma de terminar con nuestra tendencia a apabullarnos ante lo trascendente y a gratificarnos con el episodio aislado y anecdótico.
- 9) Se necesitan TS irrefrenablemente dispuestos a romper con el "legado genético" del virtuoso incompetencia que, no por virtuoso, es menos lastrante.
- 10) Se necesitan TS con la imagen internalizada de un arquetipo profesional impersonal y dinámico, que está cada día más adelante y que los impulse a la acción y al avance con la fuerza de un mito

---

(4) Barlett, H. "Social Work Practice in the Health Field" NASW, 1961, N.Y.

11).-Se necesitan TS interesados en la vida de los demás porque les interesa la vida humana, es decir, el hombre; TS. sabedores de "donde están" como tarea previa a querer indicar dónde están o deben estar los demás.

12.- Se necesitan TS incapacitados, con la fuerza de una mutilación, de contemporizar con la miseria, con el analfabetismo, con la desintegración y con los prejuicios raciales, políticos y religiosos; incapaces de ser cómplices silenciosos de las persecuciones de diverso orden de que no pocas veces nuestros pueblos latinoamericanos son víctimas.

13.- Se necesitan TS. capacitados para abrir y señalar un rumbo cierto a la profesionalidad del SS a través de la acción comprometida y decididamente programada en el aquí y ahora de cada situación en particular.

14.- Se necesitan TS optimistas, porque el optimismo es ingrediente inseparable de quién posee un ECRO. Porque al ECRO lo componen "universales" a los cuales no afecta una situación particular y pasajera, T.S. que no conozcan ni el pesimismo ni el abatimiento, aún cuando no consiga "meterle en la cabeza" a un "x" profesional (a determinado arquitecto, por ejemplo) el valor de nuestro rol.

15.- Se necesitan TS creativos, porque sólo quien crea no se frustra.

16.- Se necesitan TS que además de "ser" se "sientan" profesionales (profesionalmente cimentados) profundamente inclinados al diálogo, al debate de ideas, a la constante reactualización y a la agremiación que será, en definitiva, el instrumento de fuerza capaz de lograr de nosotros la voz audible necesaria para ubicar al SS en el status que le corresponde.

Trabajadores sociales, en suma, conscientes del mundo, del hombre, de las circunstancias humanas y de ellos mismos como hombres en sus propias circunstancias, y con el equilibrio, el aplomo y la madurez psíquica necesaria para manejarse adecuadamente en ese mundo.

---

El diario "La Razón" de Buenos Aires, en su edición del 28.de Abril de 1968 publica un hecho de ribetes excepcionales y que viene muy bien a los puntos expuestos en la presente entrega de "Que es el ECRO".:

Un colega de la provincia de Mendoza "(el AS Osvaldo Barragán) en 1963 y desempeñándose en ese entonces como asistente social del Hospital de Enfermos Mentales de la localidad nombrada, se dio cuenta de una maniobra delictiva por parte de las autoridades del establecimiento (la supresión dolosa del "estado civil" de una internada cuya cuantiosa fortuna había atraído la codicia de algunas personas). Sin vacilación alguna, denunció el hecho a las autoridades quedando el colega, por consecuencia, sin trabajo. Luego de varios años de largos trámites judiciales ahora, cinco años después, el AS Barragán, es restituido a su cargo e indemnizado.

Tan sólo un hecho anecdótico y de excepción para lo que debería ser episodio corriente de una profesión que, como el SS debe estar, por derecho propio, incondicionalmente comprometida con el logro de la justicia y de la dignidad humana.

Las escuelas tienen la responsabilidad de formar este tipo de TS.

# BIBLIOGRAFICAS



## **PSICOTERAPIA Y ORIENTACION INFANTIL** **Gordon Hamilton.**

Ed. Hommé; Bs.As. 1967

Cuanta vez un acontecimiento de ribetes extraordinarios y posibilidades insospechadas conmueve a un determinado sector de opinión, los comentarios se constituyen en necesidad básica y la evaluación crítica de aquellos a quienes el acontecimiento afecta, constituye el fallo supremo que sella, en parte, el camino futuro que el acontecimiento o el instrumento responsable del mismo seguirá a partir de ese impacto inicial.

Algo de eso ha ocurrido en el Servicio Social a partir de la edición de "Psicoterapia y Orientación Infantil" de Gordon Hamilton: el primer libro de Psicoterapia elaborado y escrito por un Trabajador Social y que viene, por lo tanto, a iniciar la incursión de estos profesionales en un campo que por derecho propio y desde hace mucho tiempo, tenían un rol sin ocupar.

Resulta especialmente importante (y acertada) la afirmación y consecuente demostración de que la Psicoterapia no es herramienta de uso privativo de determinado profesional, (el Psiquiatra) sino de manejo conjunto de trabajadores sociales y psiquiatras. Esta idea, medular a lo largo de todo el libro, avalada por su prologuista Nathan Ackerman, es probable que sea muy discutida y aún resistida (el mismo Ackerman así lo señala), especialmente si tenemos en cuenta que hay países (caso de la Argentina) donde determinados núcleos de profesionales esgrimen una pretendida exclusividad y patrimonio monopolista de la técnica psicoterapéutica, y que son, en muchos casos, grupos con fortaleza lo suficientemente amplia como para instrumentar la vigencia de piezas legales que amparan esa exclusividad.

Resulta así que Psiquiatra, Psicólogo y Trabajador Social, son según la T.S. Hamilton y el Dr. Ackerman- agentes de una operación combinada y multifacética que-se integra dinámicamente "a nivel del YO".

Estas ideas básicas dedicadas y aplicadas en la oportunidad al campo de la "psicoterapia y orientación infantil" estructuran y dan contenido a la totalidad del libro, que está basado en experiencias concretas realizadas por equipos clínicos en las que subyace una coordinación básica entre la acción del trabajador social y del psiquiatra: el primero administra la terapia y el segundo juega un rol sistemático en la conducción de los casos a través de consultas planificadas.

Acertadamente se destaca la necesidad de especialización del trabajador social en el campo psiquiátrico para el normal desarrollo de esta tarea, como asimismo la necesidad de una adecuada supervisión docente. Cabría aún abrir un interrogante, nos parece, acerca de la necesidad de que estos trabajadores sociales dedicados a la psicoterapia se psicoanalicen a su vez, como requisito previo para el ejercicio de la tarea.

Quizás otras muchas preguntas y aún mayor cantidad de benéficas controversias surjan a partir de esta obra y las ideas estarán entonces expuestas a seguras y continuas

transformaciones, pero queda anticipadamente un saldo de extraordinarios perfiles positivos: la del singular e inamovible aporte a la metodología profesional que el libro representa; y, por otra parte, el camino abierto para que otros trabajadores sociales saquen a luz sus aportes a este sector casi virgen del Servicio Social.

Pero hay otro aspecto, aparte de lo dicho, que da a "Psicoterapia y Orientación Infantil" una extraordinaria importancia: hace mucho tiempo que buscábamos a un trabajador social que escribiera sobre Servicio Social (sobre cualquier tema, campo o método del Servicio Social) con la profundidad que creemos tiene (o debe tener) la profesión en todos sus aspectos. Queríamos trasmitirla en forma real y concreta y aquí está la oportunidad.

La T.S. Hamilton escribe sobre "Terapia y Orientación Infantil" en particular, pero el saber y la destreza profesional debe tener en cualquiera de sus campos la calidad y la profundidad que la autora vierte en ese específico, ya sea psicoterapia de adultos, trabajo social de comunidad, trabajo social de grupo o cualquier otro.

Estamos seguros de que se produciría una revolución en el Servicio Social si pudiéramos lograr que no quedara un solo TS ni un solo AS en toda América sin leer detenidamente el libro de Hamilton (que lo pida prestado para leerlo, que lo compre o que vaya a una biblioteca en su busca, pero que lo lea.)

Ello serviría para:

1º) Tener una idea clara de todo lo que es el Servicio Social como profesión en cuanto a profundidad de sus operaciones y destreza de conocimientos que demanda.

2º) Poder comparar íntima y francamente las diferencias (o las aproximaciones) entre lo que cada uno hace diariamente como profesional por una parte, y lo que está capacitado para hacer por la otra parte, y;

3º) Evaluar» con la misma franqueza, si le falta (o no le falta) aprender cosas y cuánto le falta aprender.

Con eso sólo, lo reiteramos, con la tan necesaria toma de conciencia que tal acción permitiría, daríamos un vuelco fundamental de extraordinarias posibilidades a nuestro (muy lamentablemente pisoteado) SERVICIO SOCIAL.

Pero....que podemos hacer para que no quede un solo trabajador social (y, en lo posible, ningún psiquiatra y ningún psicólogo) sin leer este libro ?.

J. B.



SELECCIONES DEL SOCIAL WORK.

Año I - N° 1, marzo de 1968

Humanitas, Bs.As.

112 páginas de muy buena y prolija presentación. Cinco artículos de destacados autores norteamericanos, seleccionados de la revista de la Asociación Nacional de Trabajadores Sociales de EEUU, y varios trabajos de redacción local.

La cantidad (y variedad) de contenido demanda un análisis por partes:

- "El lugar y la aplicación del saber en la práctica del Servicio Social", por Harriet M. Barlett. Un artículo impactante (positivamente impactante) y hasta gratificante. Fue publicado originalmente en 1964 y en él el autor explica algunos interrogantes que surgen de la práctica del SS, tales como: "la interrelación de los métodos profesionales" en contraposición a la práctica corriente del SS que los usa como estancos separados; la carencia de un "saber profesional" y muchos otros de parecido estilo.

En definitiva - y he aquí la razón del impacto, en 1964 un prestigioso TS estadounidense se plantea aquellos interrogantes que siete u ocho años antes (1957/58) aquí, en la República Argentina, nos formulaba y enseñaba a formularnos la colega chilena Valentina Maidagán de Ugarte y luego de ella muchos y cada día más profesionales. Sería posible afirmar que a la fecha en que Barlett se hace esas preguntas ya en nuestro medio muchos TS habían dejado de hacerlas y, en su lugar, trabajaban intensamente en la búsqueda de respuestas adecuadas (y, por supuesto, todos creídos de que el SS de EEUU, ya los tendría resueltos).

En resumen: el trabajo de Barlett habría llegado tarde a nuestro medio, aún cuando se hubiera publicado en castellano en forma simultánea a la edición estadounidense. Aquí está lo gratificante para nosotros.

## **"El principio terapéutico de ayudar a otro".**

por F. Riessman.

Un trabajo de importancia para nosotros en esta especial circunstancia en que comienza a circular en nuestro medio el libro "Psicoterapia y Orientación Infantil" de G. Hamilton que abre (oficialmente) las puertas al manejo de las técnicas psicoterapéuticas a los Trabajadores Sociales: detalla aspectos de las relaciones contratransferenciales (de valor terapéutico para quienes asumen la tarea de "ayudar" a otros) que son dignos de ser tenidos muy en cuenta especialmente por la circunstancia de que no es muy común que los profesionales de SS de nuestro medio se sometan a análisis psicológicos, como requisito previo imprescindible a su tarea de "ayudar".

Por supuesto que el artículo no está hecho con este objetivo enunciado por nosotros, pero, sin lugar a dudas, ese aspecto constituye una "utilidad extra" muy aprovechable. Trata, "en realidad", y en su contenido general de las formas de trabajo terapéutico en las que se utiliza el principio de que un enfermo que ayuda a otro enfermo mejora él tanto o quizás más que el

que recibe ayuda. Como principio, por lo tanto, no nos aporta nada nuevo ya que su comprensión y uso se ha difundido bastante en nuestro medio en el transcurso de los últimos años. Basta recordar que ya hace muchos años el Dr. Pichón Riviere lo explicó y basamentó científicamente cuando en Hospitales Psiquiátricos y con la ayuda de la técnica de "grupos operativos" lo utilizaba sistemáticamente.

El "Centro de Antialcoholismo de la Asistencia Pública de la Municipalidad de Buenos Aires", el "Hospital de Día (y otros servicios) del "Hospital Neuropsiquiátrico de Capital Federal", "Alcohólicos Anónimos " y muchos otros lugares están sumamente familiarizados (y desde hace tiempo) con esta técnica.

### **- "Ilusiones y Realidades en Servicio Social de Grupo",**

por L. R. Frey y R. L. Kolodgny.

Este trabajo nos trae (creo que a muchos) una importante novedad: nos muestra una realidad y características del Servicio Social de Grupo en gran parte desconocidas en nuestro medio. Quizás el TS sudamericano no haya abarcado aún en su acción tantas posibilidades como el colega estadounidense en lo que a aplicación del Servicio Social de Grupo se refiere. Quizás su uso aún no esté ni remotamente tan extendido como allá . Quizás nosotros seamos en la actualidad presas de los diversos niveles de formación y como consecuencia saber algo o no saber nada de SS de G. pero en ningún caso se da la circunstancia de que seamos presas de la división de escuelas psiquiátricas (freudiana, rankiana, etc. ) que es lo que parece suceder en el Norte. En lo que a esa problemática se refiere, por lo tanto, el artículo no interesa a nuestra realidad.

Pero el trabajo resulta especialmente entretenido por la infinita variedad de conceptos dispares y encontrados en los que se cuestiona el método en EEUU y resulta, como consecuencia material apto para la discusión. Se saca en limpio de su lectura (además del inventario de desacuerdos), interrogantes de los cuales algunos tienen importancia para nosotros y para el SS de G tal como se enseña y practica en nuestro medio.

Se puede llegar a una conclusión interesante: puede afirmarse que por una parte nuestro SS de G. no ha llegado aún al grado de desarrollo que tiene EEUU, (en cuanto a amplitud y variedad de campos que abarca) y, por la otra parte, que sus postulados, sus principios, sus lineamientos de aplicación y sus objetivos son, (por suerte y por ahora al menos) extraordinariamente más claros (o menos controvertidos) que allá.

### **- "El método de Servicio Social: revisión de la última década" ,**

por H. H. Perlman.

Muy buen trabajo de recopilación, elaboración y síntesis.

Un macizo y meduloso inventario en el que Perlman, con la calidad -y amplitud a que nos tiene acostumbrados y en forma posiblemente muy completa, recopila y conceptualiza una década de trayectoria profesional pródiga en cambios teóricos y metodológicos. Cambios conocidos algunos por nosotros por haber llegado a nuestro medio sus manifestaciones,

apenas vislumbrados, otros, a través de la literatura importada de circulación corriente en nuestro país y, algunos otros, por último, totalmente ignorados aquí.

Se trata de un trabajo, en suma, de bastante interés para nuestro SS pero quizás de extraordinaria utilidad (cuando no imprescindible) para quienes, por alguna razón especial tienen la necesidad de orientarse un poco en la intrincada crisis de corrientes contradictorias en que se debate la profesión en EEUU.

Con un trabajo sobre "El empleo de Adolescentes para complementar el Servicio Social de Caso Individual" por Perlmutter y Durham en el que se describe una experiencia que consiste en el empleo de jóvenes (adolescentes voluntarios que asumiendo el rol de "compañeros" ayudan al tratamiento de niños necesitados de esta "terapia" termina la parte de "Selecciones del Social Work" traducida de artículos norteamericanos.

La sección "Temas de Actualidad" incluye dos trabajos de interés: "Investigación Científica y Política de Bienestar Social" por Gloria A. Cuffini y "Planteos Generales sobre Servicio Social e Integración de sus Métodos Profesionales de Trabajo" por el AS Augusto Michaud Chacón. Interesa señalar en el segundo de los trabajos nombrados, la esquematización que el autor hace de la integración de los métodos y, principalmente, el sistema que la Escuela de Servicio Social de la Universidad del Norte (Chile) ha planificado para la enseñanza de la "integración progresiva de los métodos profesionales" y que se ensaya a manera de hipótesis inicial de trabajo, estando, por lo tanto, sujeto a posteriores reajustes y modificaciones conforme a los resultados que surjan de la evaluación de su funcionamiento.

La sección "Servicio Social en América Latina" es pródiga en informaciones y, sin lugar a dudas cubre una necesidad que hasta ahora no había sido satisfecha en nuestro medio. Parecidos conceptos merecen las secciones "Reuniones, Seminarios y Congresos"; "Bibliográficas" y "Servicio Social en el Mundo".

**A manera de resumen general:** Una publicación de valor para los trabajadores sociales latinoamericanos. Muy buena en su presentación y abundante en contenido. Es de valor incluso en aquellos artículos (traducidos) que nos merecen una crítica algo negativa de su contenido o de parte de él, pues esos artículos, precisamente, tienen la maravillosa particularidad de mostrarnos claramente que no estamos nosotros "tan mal" (profesionalmente hablando) ni que "allá arriba" están "tan bien"; de hacernos ver - como saldo favorable - que la época de estar nosotros en actitud de "espera" respecto a ellos pertenece ya al pasado histórico de nuestro SS y que ha llegado, en su lugar, la hora del intercambio a un mismo nivel.

En cuanto a las secciones de redacción local, cantidad de material incluido y calidad de presentación de "Selecciones del Social Work" su publicación colega "Hoy en el Servicio Social" se complace en congratular a la editorial responsable de su edición (Humanitas) por el extraordinario esfuerzo invertido y deseárselo, al mismo tiempo, el mayor de los éxitos.

J. B.

## **IMPORTANTES NOVEDADES EN SOCIOLOGIA Y EDUCACION**

Neumann

EL ESTADO DEMOCRATICO Y EL ESTADO AUTORITARIO

Tyler  
LA REVOLUCION LABORAL EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

E. Fromm  
HUMANISMO SOCIALISTA

A.E. Solari  
SOCIOLOGIA RURAL LATINOAMERICANA

A. Ribicoff y J.O. Newman  
EL ESTILO POLITICO NORTEAMERICANO

Riesman  
LA MUCHEDUMBRE SOLITARIA

W.J.H. Sprott y D. Riesman  
LA SOCIEDAD Y LA FORMACION DEL CARÁCTER

J.C. Aguila  
SOCIOLOGIA DE LA EDUCACION

A. Aberastury  
EL NIÑO Y SUS JUEGOS

M. Johnson y otros  
SOCIOLOGIA Y PSICOLOGIA SOCIALOE LA FAMILIA

J. Boutonier  
EL DIBUJO EN EL NIÑO NORMAL Y ANORMAL

G. Johnston, M. Peters y E. Evraiff  
EL MAESTRO Y LA ORIENTACION DEL NIÑO

EDITORIAL PAIDOS Cabildo 2454 'Buenos Aires

## PARA ADQUIRIR ESTA PUBLICACION

Diríjase personalmente al representante más próximo a su domicilio ( ver nómina al reverso de esta página) o directamente por correo a Editorial-Librería Ecro, Lavalle 2327, local 24, Capital Federal, República Argentina.

- Suscripción anual (seis números)..... m\$n 900. -  
para el exterior..... u\$s 2,50
- Ejemplar suelto (simple)..... m\$n 200. -  
para el exterior..... u\$s 0,60
- Ejemplar suelto (doble)..... m\$n 380. -  
para el exterior..... u\$s 1,10

Los precios anteriores incluyen los gastos de franqueo por vía simple (terrestre o marítima).

Las tarifas actuales del correo argentino impiden la realización de despachos por "vía aérea" ya que los gastos de franqueo por este medio resultan más elevados que el precio de venta de las publicaciones.

### N O T A :

Las suscripciones se realizan exclusivamente a partir del último número aparecido o del próximo a aparecer (a elección del interesado) al momento de recibirse la solicitud y el importe correspondiente.

### ENVIOS DE DINERO

Deben realizarse exclusivamente por GIRO (postal o bancario) a la orden de Luis R. Fernandez, Lavalle 2327, loc. 24, Buenos Aires, Rep. Argentina.

## AGENTES Y REPRESENTANTES DE EDITORIAL ECRO

### CAPITAL FEDERAL

- Editorial Humanitas: Corrientes 485, 7º p. of. 708.
- Librería de las Naciones: Bolívar y Alsina.
- Oscar Toto: Museo Social Argentino,  
Corrientes 1723.

### INTERIOR:

- Buenos Aires (Bahía Blanca): Alicia Descamps, Berutti 870
- Buenos Aires (Pergamino): Alberto Sanz, Francia 1305.
- Córdoba (Ciudad): Carlos Boggio, Avda. Hipódromo 1224(\*)
- Entre Ríos (Gualeguaychú): Nélida E. Stefanelli, Urquiza y Gran Chaco Nº 5.
- Entre Ríos (Paraná): Marta Santana, Jujuy 283.
- La Pampa (Gral. Pico): Graciela M. Buffa, calle 22 Nº 245.
- Río Negro (Gral. Roca): Alastenia Gonzalez, Don Bosco 492.
- San Luis (V. Mercedes): Jorge Cangiano, H. Irigoyen 275.
- Santa Fe (Rosario): Eleonora V. de Del Greco, Tucumán 2571.

### EXTERIOR:

- . BRASIL (Porto Alegre): Sindicato dos Assistentes Sociais do Porto Alegre, Rua dos Andradas 1155, Sala 302, 3º andar (\*)
- . BRASIL (Rio de Janeiro): Comité Brasileiro da Conferência Internacional de Serviço Social (CBCISS) Avda. Gral. Justo 307, 6º andar, T.e. 42-4210. (\*)
- . CHILE (Viña del Mar): Janett Guerrero Collao, 23 norte, Población Nieto Nº 2.
- . CHILE (Temuco): Omar Carrasco N., V. Tacora 01421, Población Llama.
- . ECUADOR (Quito): Carmen Carrera Carrillo, Guayaquil 854 y Morales.
- . URUGUAY (Montevideo): Herman C. Kruse, Agraciada 3296, ap. 14 (\*)
- . URUGUAY (Montevideo): Melba Guariglia Zás, J. M. Gutierrez 3629, ap. 3 (\*)

(\*) Son, además de agentes de venta, representantes y corresponsales de Editorial Ecro.

Las publicaciones Ecro son también distribuidas por "Tres Américas", Chile 1432, Te. 38-7207/7179 de Capital Federal. -

*...exclusivo para profesionales y  
estudiantes de Trabajo Social*  
**Editorial-Librería ECRO acaba de inaugurar**



**...el primer Servicio de Asesoramiento Bibliográfico por teléfono**

Disque el 48-8754 y un Trabajador Social le dará toda la información y o asesoramiento que Ud. necesite en cuanto a bibliografía para:

- \*.- la metodología profesional;
- \*.- las asignaturas profesionales afines;
- \*.- confección de tesis y monografías;
- \*.- campos de especialización del Trabajo Social.

Editorial-Librería Ecro

Lavalle 2327, loc. 24, Tel. 48-8754 Capital Federal